



# RADNICE

www.breclav.org

listopad 2004

ZPRAVODAJ MĚSTSKÉHO ÚŘADU V BŘECLAVI

reklamní agentura  
**Stilus** s.r.o.  
Shopping Center Břeclav  
tel./fax: 519 327 719 • info@stillus.cz

## System financování lékařské pohotovosti je nekoncepční Na péči o dětské pacienty přispívají obce

Zánikem okresních úřadů byla převedena povinnost zajišťovat lékařskou službu první pomoci na města s rozšířenou působností, mezi která patří také Břeclav. Po vzájemné dohodě s městem a nemocnicí provozuje od dubna letošního roku pohotovost pro dospělé a zubní pohotovost Poliklinika Břeclav. Kraj, jako zřizovatel břeclavské nemocnice, přispívá na lékařskou službu první pomoci částkou 3,2 milionu korun ročně. Suma však nestačí na provoz pohotovosti dětské, a tak péči o dětské pacienty zabezpečuje dětské oddělení nemocnice. Náklady na tuto činnost vedení nemocnice vyčíslilo na 857 tisíc korun za rok a s požadavkem pokrytí této částky oslovilo město.



„Částka 857 tisíc korun představuje provozní ztrátu, respektive vícenáklady, které nemocnici vznikají

v souvislosti se zabezpečováním péče o dětské pacienty. Vzhledem k tomu, že služeb dětského oddělení nemocnice využívají nejen občané Břeclavi, ale také občané okolních obcí, rozhodli jsme se oslovit obce spadající do správního obvodu města Břeclavi s žádostí o spolufinancování uvedené částky.

V této souvislosti proběhlo několik jednání se zástupci obcí i vedením nemocnice s cílem nalézt všeobecně přijatelné řešení. Požadovaná částka byla rozdělena mezi jednotlivé obce podle počtu obyvatel a její poskytnutí či neposkytnutí nemocnici bylo projednáno

v příslušných orgánech obcí. V současné době je situace taková, že některé obce finanční prostředky poskytly, jiné nikoliv a některé obce v této věci ještě jednají. Město Břeclav patří mezi ty obce, které poskytnutí finančního daru nemocnici schválily a nemocnice tak od Břeclavi obdržela částku 384 tisíc korun,“ uvedl místostarosta Břeclavi Pavel Dominik.

Na požadavek nemocnice slyšely i některé z okolních obcí.



„Rádi bychom poděkovali městu Břeclav a obcím, které přispěly na provoz dětské lékařské

první pomoci a pomohly zajistit službu, která je určena pro nejmenší pacienty našeho regionu. K dnešnému dni Ne-

mocnice Břeclav obdržela finanční příspěvek od města Břeclav a obcí Lednice, Hlohovec, Rakvice a Bulhary. S obcemi Valtice a Velké Bílovice již byly podepsány darovací smlouvy. Finanční prostředky budou použity na úhradu nákladů spojených s vyšetřením pacienta a určením diagnózy, nákladů na léky, speciální zdravotnický materiál a mzdové prostředky pro lékaře a střední zdra-

vatnický personál,“ uvedla ředitelka břeclavské nemocnice Vladimíra Danihelková.

Způsob financování provozu lékařské služby první pomoci v roce 2005 není zatím podle ředitelky Danihelkové zcela jasný. V každém případě bude břeclavská nemocnice i nadále zajišťovat akutní ošetření dětských pacientů na dětském lůžkovém oddělení.

(pk)

### Příspěvky obcí spadajících do správního obvodu města Břeclavi k 31. 10. 2004

Obec	počet obyvatel	výše příspěvku dle počtu obyvatel v Kč	skutečný příspěvek v Kč
Břeclav	27 034	383 883	384 000
Bulhary	790	11 218	11 218
Hlohovec	1 307	18 559	18 560
Hrušky	1 452	20 618	neschválen
Kostice	1 884	26 753	neschválen
Lanžhot	3 762	53 420	neschválen
Lednice	2 384	33 853	33 853
Mor. N. Ves	2 568	36 466	neschválen
Mor. Žižkov	1 399	19 866	neschválen
Podivín	2 853	40 513	schválen za předpokladu příspěvní všech obcí
Přítluky	767	10 891	schválen
Rakvice	2 126	30 189	30 189
Tbrdonice	2 051	29 124	neschválen
Týnec	1 046	14 853	neschválen
Valtice	3 732	52 994	52 994
Vel. Bílovice	3 759	53 378	53 378
Zaječí	1 435	20 377	neschválen

### Setkání starosty s občany

Další setkání starosty a tajemníka s občany Břeclavi se uskuteční v pondělí 6. prosince 2004 od 14.00 do 17.00 hodin v zasedací místnosti číslo 39 Městského úřadu v Břeclavi.

### Měsíčník podporují tyto společnosti:

**Alca PLAST®**  
KOUPELNOVÉ STUDIO  
Břeclav, Bratislavská 2846  
Tel.: 519 361 614

**Otis**  
A United Technologies Company

**mad-oil** s.r.o.  
PRODEJ, SERVIS OLEJŮ A MAZIV  
SOVADINOVA 10, BŘECLAV  
www.madoil.cz  
Tel.: 519 321 573  
Fax: 519 322 036  
BVQI ISO 9001:2000

**GUMOTEX**  
Mládežnická 3A, 690 75 Břeclav  
tel.: 519 314 111  
fax: 519 322 909  
www.gumotex.cz  
info@gumotex.cz

## Snadnější přístup k levnějším městským bytům

Na základě nových zásad o nakládání s městským majetkem jsme přijali opatření, kterým chceme zrychlit přidělování některých městských bytů.

Jedná se především o byty ve špatném technickém stavu s vyššími požadavky na rekonstrukci. Zkušenosti ukázaly, že Domovní správou provedené opravy se nemusí vždy shodovat s představami a požadavky nových nájemníků,

protože někteří z nich po nastěhování budují nové rozvody, bourají a přestavují, prostě přizpůsobují byt svým potřebám. Ukázalo se, že takto vynaložené finanční prostředky jsou pro město z velké části vyhozené peníze. Druhým



Drtivá většina uvolňovaných bytů je v dezolátním stavu. To potvrdila i referentka bytové agendy Jitka Salajková na prohlídce uvolněného bytu na Riegrově ulici.

## Čipování psů je stále aktuální

Již více než rok je v platnosti obecně závazná vyhláška č. 62 o místních poplatcích, ve které město Břeclav po vzoru dalších obcí v naší republice zavádí úlevy z poplatků pro majitele psů, kteří si nechají svého psa označit mikročipem. Poplatníkovi, který nechá držení psa identifikovat mikročipem, bude tento úkon městem uhrazen a na období jednoho následujícího kalendářního roku bude poplatník osvobozen od místního poplatku. Do konce měsíce září využilo této možnosti již 450 obyvatel města. Kromě výše uvedeného úlevy na poplatcích je pro chovatele psů důležitý fakt, že v případě nalezání jejich zaběhnutého miláčka bude možná jeho rychlá identifikace. Městská policie i správce útulku v Bulharech jsou vybaveni čtečkou čipů a dle zpracované databáze mohou zjistit potřebné údaje a psa vrátit v co možná nekratší době jeho majiteli.

Aplikace mikročipů zvířatům spadá do výlučné kompetence veterinářů. Město Břeclav má uzavřenu smlouvu na provádění čipování s těmito veterinárními lékaři:

- MVDr. Jiří Krabička, Zámecké nám. 8, tel./fax.: 519 322 260
- MVDr. Pavel Stehlík, Na Pěšině 19, tel.: 519 411 206
- MVDr. Jiří Zima, Národních hrdinů 10, tel.: 519 370 935

Zároveň však upozorňujeme občany na současnou povinnost přihlášení psů do evidence Městského úřadu Břeclav.

*Ing. Igor Pavlov,  
odbor životního prostředí*

## Podávejte žádosti o dotace

Ve smyslu ustanovení platných zásad upozorňujeme na možnost podávání žádostí nestátních neziskových organizací o dotace na rok 2005. Žádosti podávejte na příslušných odborech Městského úřadu Břeclav. Žádosti pro oblast školství kultury a sportu je nutno podat do 31. ledna 2005 a žádosti pro oblast sociální do 28. února 2005.

případem jsou byty v dobrém technickém stavu, ale zatížené dluhem například po soudně vystěhovaných nájemnících.

O takové byty se mohou nově ucházet občané, kteří si hodlají byt opravit rovnou podle svých představ, ale na vlastní náklady, nebo v druhém případě ti, kteří se budou podílet na splacení dluhu. Nabídka a termíny tzv. návštěvních dnů, ve kterých si mohou potenciální zájemci nabízené byty prohlédnout, bude zveřejňována na internetových stránkách města, dále na úřední

desce městského úřadu a také v Radnici.

Není podmínkou, aby žadatelé o takové byty figurovali v seznamu žadatelů o přidělení standardního městského bytu. I v tomto případě ovšem platí, že žadatel nesmí mít vůči městu jakýkoliv dluh. Tato novinka v žádném případě neznamená, že by ztrácel na významu seznam žadatelů o byt, ale má pouze urychlit přidělení bytů s dluhem a bytů ve špatném technickém stavu.

*Ing. Ivan Blaho,  
místostarosta města Břeclavi*

## Pronájem obecních bytů

Město Břeclav nabízí přednostní pronájem obecních bytů v souladu se Zásadami pro nakládání s nemovitým majetkem města Břeclav schválenými zastupitelstvem města dne 16. 8. 2004.

**1. Na základě provedení oprav minimálně v rozsahu stanoveném Domovní správou Břeclav za podmínky, že si žadatel provede veškeré opravy na své náklady!**

- a) byt na ul. Mánesova 15, v Břeclavi, o velikosti 1+1 (celkem 44,30 m<sup>2</sup>), předpokládané náklady na opravy cca 120 000 Kč, prohlídka bytu bude dne 16. 11. 2004 a 23. 11. 2004 od 9.00 do 9.30 hodin
- b) byt na ul. Národních hrdinů 47, v Břeclavi, o velikosti garsoniéra (celkem 32,50 m<sup>2</sup>), předpokládané náklady na opravy cca 160 000 Kč, prohlídka bytu bude dne 16. 11. 2004 a 23. 11. 2004 od 10.00 do 10.30 hodin
- c) byt na ul. Riegrova 47, v Břeclavi, o velikosti 1+1 (celkem 55,70 m<sup>2</sup>), předpokládané náklady na opravy cca 260 000 Kč, prohlídka bytu bude dne 16. 11. 2004 a 23. 11. 2004 od 11.00 do 11.30 hodin
- d) byt na ul. Fintajsova 49, v Břeclavi, o velikosti 2+1 (celkem 57,20 m<sup>2</sup>), předpokládané náklady na opravy cca 140 000 Kč, prohlídka bytu bude dne 16. 11. 2004 a 23. 11. 2004 od 12.00 do 12.30 hodin
- e) byt na ul. Jungmannova 15, v Břeclavi, o velikosti 2+1 (celkem 64,02 m<sup>2</sup>), předpokládané náklady na opravy cca 140 000 Kč, prohlídka bytu bude dne 16. 11. 2004 a 23. 11. 2004 od 13.00 do 13.30 hodin
- f) byt na ul. Bratislavská 12, v Břeclavi, o velikosti 2+1 (celkem 51,70 m<sup>2</sup>), předpokládané náklady na opravy cca 190 000 Kč, prohlídka bytu bude dne 16. 11. 2004 a 23. 11. 2004 od 14.00 do 14.30 hodin

**2. Na základě smlouvy o úplatném postoupení pohledávky, to jsou byty na kterých vážnou dluhy po předchozím nájemci a žadatel tyto dluhy uhradí:**

- a) byt na ul. U Splavu 1, v Břeclavi, o velikosti 3+1 (celkem 76,70 m<sup>2</sup>), dlužná částka k úhradě cca 240 000 Kč, prohlídka bytu bude dne 16. 11. 2004 a 23. 11. 2004 od 10.00 do 10.30 hodin
- b) byt na ul. Okružní 5, v Břeclavi 4, o velikosti 3+1 (celkem 74,58 m<sup>2</sup>), dlužná částka k úhradě cca 200 000 Kč, prohlídka bytu bude dne 16. 11. 2004 a 23. 11. 2004 od 12.00 do 12.30 hodin

Veškeré podrobnosti týkající se pronájmu uvedených bytů budou sděleny při jejich prohlídce, nebo na Domovní správě. Žádosti budou přijímány po dobu zveřejnění nabídky na Domovní správě Břeclav, ul. Kupkova 3 za podmínky, že si žadatel byt prohlédl a není nájemcem, či vlastníkem obecního, družstevního popř. jiného bytu, ani rodinného domu a nemá vůči městu Břeclav žádné dluhy. V případě více zájemců rozhodne o nájemci bytu rada města.

*Domovní správa Břeclav  
ředitel Ing. Josef Matušek*



## Ptáte se starosty Ing. Dymo Piškuly

### Na téma: Stacionář v Roswittově vile, bývalém sídle poštoreského Domu dětí a mládeže



Záměr prodeje této budovy byl schválen v rámci celého komplexu změn prováděných v břeclavském školství od loňského roku, počínaje přestěhováním ZŠ z Duhy na školu Na Valtické a konče přestěhováním MŠ Na Valtické a zároveň Domu dětí a mládeže do technicky lepší budovy Duhy. Právě náklady na úpravy Duhy jsou v plánech kryty prodejem původní mateřské školy a Roswittovy vily. Všechny tyto příjmy jdou zpět do školství a financuje se z nich například i rekonstrukce střechy a budování hřiště na ZŠ Komenského. Z celého komplexu posloupně naplánovaných změn nelze jen

tak jednu věc vyjmout a posuzovat ji jinak.

Paní Litrbachá nabízí využití vily jako stacionáře a tvrdí, že obrovské finanční náklady pokryjí peníze z evropských fondů, z ministerstva práce a sociálních věcí, z kraje a od města. Tohle přece není projekt, ale spíše přání.

Jestliže je tady nabídka kraje a především do jeho správy spadající speciální školy, že už dva roky na plánech stacionáře pracuje, zdá se mi, že zde nejde ani tak o děti, ale především o neochotu paní Litrbachá a ředitelky speciálních škol Mgr. Poppové se spolu domluvit. Město v žádném případě nemá na to, aby podporovalo dvě taková zařízení, když jedno z nich navíc není potřeba.

Stojím si za tím, že já osob-

ně budu podporovat variantu stacionáře u školy, ve které jsou profesionální pedagogové, kde mám navíc jistotu, že i kraj poskytne určité finance a město v tom nezůstane samo. Každá škola se musí o takové činnosti rozrůstat, aby v dnešní době ekonomicky obstála. Pokud by byla speciální škola a stacionář zvlášť, je docela možné, že v budoucnu tady nemusí být ani jedno z těchto zařízení.

Cílem veškerého snažení města je již nastartovaný proces, ve kterém se snažíme chovat úsporně a hlavně efektivně. Díky tomu se podařilo umazat padesát milionů z dluhu z mi-

nulých let a přitom konkrétně kvalita školství vzrůstá. V tomto trendu budeme pokračovat, byť bude například paní Litrbachá říkat, že ona něco chce a že jí někdo na to má dát peníze.

Vždy si v první řadě musíme položit obecnou otázku co vlastně společnost potřebuje, kde je to nejlepší vybudovat a hlavně kde se na to seženou finance. Nemůžeme podlehnout tlakům ani přáním, jaké má například paní Litrbachá, které se podle mého názoru blíží spíše dětským snům a utíká z reality dnešního života, zatímco zájmy dětí jsou díky sporu dvou žen odsunuty na vedlejší kolej.

### Upozornění pro výrobce lihovin a alkoholických nápojů

Dne 1. 1. 2004 nabyl účinnosti zákon. č. 354/2003 Sb., kterým se mění živnostenský zákon a zákon o lihu.

Tímto zákonem došlo k přesunu výroby konzumního lihu, lihovin a ostatních alkoholických nápojů (s výjimkou piva, ovocných vín, ostatních vín a medoviny a ovocných destilátů získaných pěstitelským pálením) ze živnosti volných mezi živnosti koncesované.

Podnikatelé, kteří vlastní taková živnostenská oprávnění a hodlají i po 1. 1. 2005 tuto výrobu provozovat, musí do 31. 12. 2004 požádat živnostenský úřad o udělení koncese. Současně musí předložit doklady prokazující splnění odborné způsobilosti (tj. vysokoškolské vzdělání v oblasti potravinářské technologie, chemie, zemědělství, farmacie nebo veterinárního lékařství, nebo úplné střední odborné vzdělání ve studijním oboru potravinářské technologie, chemie, zemědělství nebo farmaceutický laborant a 3 roky praxe v oboru). Dále musí sdělit adresu provozovny a doložit doklady podle § 3a odst. 3 zákona o lihu (tj. popis a náčrt uspořádání výrobního zařízení provozovny určené k výrobě konzumního

lihu, lihovin a ostatních alkoholických nápojů, technickou /projektovou/ dokumentaci výrobního zařízení provozovny určené k výrobě konzumního lihu, lihovin a ostatních alkoholických nápojů a doklad o vlastnickém, užívacím nebo jiném obdobném právu k provozovně a k výrobnímu zařízení uvedené provozovny určené k výrobě konzumního lihu, lihovin a ostatních alkoholických nápojů).

Pokud tak učiní ve stanovené lhůtě mohou ve své činnosti pokračovat na základě dosud vydaného živnostenského listu až do dne nabytí právní moci rozhodnutí o udělení koncese. Vydání koncesní listiny je osvobozeno od správního poplatku.

Pokud výše uvedený podnikatelé nepožádají živnostenský úřad o udělení koncese, jejich živnostenské oprávnění k výrobě konzumního lihu, lihovin a ostatních alkoholických nápojů dnem 1. 2005 zanikne, a tuto činnost tak nebudou moci nadále provozovat.

JUDr. Hana Dědová  
vedoucí obecního  
živnostenského úřadu



### Upozornění pro podnikatele ve stavebnictví

Obecní živnostenský úřad upozorňuje podnikatele, kteří provozují živnosti:

- Projektová činnost ve výstavbě
- Provádění staveb, jejichž změn a odstraňování
- Provádění jednoduchých a drobných staveb, jejichž změn a odstraňování

-Projektování jednoduchých a drobných staveb, jejichž změn a odstraňování a kteří prokazovali odbornou způsobilost průkazem zvláštní způsobilosti k činnosti ve výstavbě, že na základě novelizace zákona č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných architektů a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných

ve výstavbě, dnem 1. 1. 2005 platnost tohoto průkazu končí. Vzhledem k výše uvedenému je nutné, aby tyto podnikatelé do 1. 1. 2005 předložili obecnímu živnostenskému úřadu jiný doklad prokazující odbornou způsobilost, a to doklad o autorizaci v příslušném oboru podle citovaného zákona nebo doklad o vzdělání v příslušném oboru a praxi. Pokud podnikatelé sami nespĺňují odbornou způsobilost mohou ustanovit odpovědného zástupce, který odbornou způsobilost pro předmětnou živnost spĺňuje.

V případě nedoložení dokladů o splnění zákonem nově vyžadované odborné způsobilosti v uvedeném termínu, bude živnostenský úřad povinen příslušné živnostenské oprávnění zrušit.

- rezervace kol na Vánoce
- rozvoz zdarma až pod stromeček
- splátkový prodej (stačí dva doklady)



Největší



**VÝPRODEJ KOL**  
**AUTHOR za super ceny!**

(Omezený počet kol)



Jan Baránek, Tyršův sad 12, Ch.N.Ves  
Tel.: 519 333 859, 606 76 90 80

Po-Pá: 8-12.00, 13.30-17.00, So: 8-12.00 h



## Městská policie informuje...

Ocitnete-li se v tísní, volejte  
telefon **156**

### Kam se starým vrakem?

Statistiky uvádějí, že v České republice je registrováno asi šest milionů automobilů, přitom průměrný „věk“ tohoto vo-



zového parku je asi třináct let. Není tedy div, že každou chvíli některý doslouží a nastává nerudovské KAM S NÍM. Mnozí majitelé tento problém řeší jednoduše sejmutím registračních značek. A máme autovrak. Tím se rozumí silniční vozidlo trvale technicky nezpůsobilé k provozu, které není opatřeno státní poznávací značkou, nebo které je zjevně trvale technicky nezpůsobilé k provozu.

Vrak majitel obvykle ponechá na komunikaci a se zájmem sleduje, co se bude dít. Obvykle jej nenechá u svého bydliště, nebude si přece doma dělat nepořádek. Obšťastní s ním některé odlehlejší místo nebo alespoň jinou ulici, popřípadě jej nezištně „daruje“ jiné obci. Tento způsob

liv. Je to problém, se kterým se potýká převážná většina měst a Břeclav není výjimkou. Mohou o tom mluvit obyvatelé sídlící Na Valtické stejně jako ulice Fintajsova, Žižkova, Dukelských hrdinů a další.

Na vozidla, která splňují definici autovraku, strážníci v minulých dnech umístili výzvu k odstranění.

### Jak výzvy zmizely a autovraky zůstaly

Po čtrnácti dnech strážníci provedli kontrolu a výsledek byl překvapivý. Výzvy zmizely a vraky zůstaly.

Dovolte abych touto cestou připomněl jaké jsou povinnosti vlastníků. Zákonem č. 13 / 97 Sb. je výslovně zakázáno odstavovat vraky na pozemních komunikacích. Pokud se tak přesto stane, je vlastník vraku povinen na výzvu vlastníka komunikace odstranit vrak do dvou měsíců po doručení výzvy k odstranění. Neučiní - li tak,

odstraní vrak vlastníkem komunikace na náklady vlastníka vraku. Pokud je vrak umístěn na veřejné zeleni či mimo místní komunikaci a vlastník vraku není zjištěn, zabezpečí jeho odstranění městská policie. Je-li vlastník vraku znám a ve stanovené lhůtě vrak zákonným způsobem neodstraní (předáním osobám, které jsou provozovateli zařízení k využívání,

odstraňování, sběru nebo výkupu autovraků), je s ním zahájeno správní řízení o přestupku s možností uložení pokuty dle zákona o odpadech ve výši do 20 000 Kč.

### Seznam autovraků neoprávněně umístěných na veřejných prostranstvích města Břeclavi

Typ vozidla	reg.značka	barva	místo	Výzva
VW Golf	bez značky	modrá	Riegrova 20	4. 10. 2004
Honda Civic	bez značky	červená	Nám. Svobody 2 - Žižkova	4. 10. 2004
Toyota Camry	bez značky	bílá	Duk.hrdinů 7	4. 10. 2004
Wartburg	bez značky	bílá	U Jezera	10. 10. 2004
Š-105 L	bez značky	zelená	M.Kapusty 55	10. 10. 2004
Š-120 L	bez značky	vínová	SNP 29	10. 10. 2004
Toyota	bez značky	zelená	Chaloupky 27	10. 10. 2004
Ford Escort	bez značky	červená	Křivá 18	10. 10. 2004
Lada 1500	BJJ 34-08	hnědá	Fintajsova	10. 10. 2004

### Zbavit se vraku legálním způsobem není problém

Jsou firmy, které se tímto problémem zabývají. V našem okolí jsou to například:

- ŠMELC - AUTOVRAKOVISŤE VACENOVICE (tel.: 603 851 394)
- AUTO GLOBAL ČESKÁ U BRNA (604 776 760, auto-global@volny.cz)

Tyto firmy vozidlo za poplatek do 1 000 Kč odvezou a provedou jeho likvidaci. V současné době je seznam autovraků zveřejněn na úřední desce města a běží dvouměsíční lhůta. Po jejím uplynutí bude městská policie postupovat způsobem, který jsem popsal. Kromě zveřejnění na úřední desce uvádíme i zde výčet autovraků, kterých se výše uvedené týká především.

Ing. Bohumír Smola  
velitel MP Břeclav



„likvidace“ se jeví jako výhodný vzhledem k nízkým nákladům a třeba ho někdo rozebere a když ne - město si nějak poradí! Zdá se vám, že přeháním? Bohužel niko-

**koryna**®

Zveme Vás do nově otevřeného  
kuchyňského studia  
KORYNA nábytek, a.s.

ul. Jana Palacha 2923, Břeclav  
Vaše prodejčiny Ivona Šubíková

tel.: +420519326411 www.koryna.cz

STUDIO  
eMKá

Klub pro ženy

Den otevřených dveří  
15. 11. od 9.00–20.00 h

„TONING“

Posilovací cvičení

cvičení-masáž-líčení ZDARMA!

U Tržiště 24,  
Břeclav (centrum)

Mob.: 777 702 260  
Tel.: 519 322 697

www.emka.breclavsko.com

**OČNÍ OPTIKA**  
REŽOVÉ BRÝLE



Mgr. Barbara Havelková  
BŘECLAV, J. PALACHA 17A  
(NAPROTI HOTELU GRAND)



NOVĚ  
KONTAKTNÍ ČOČKY  
MĚŘENÍ, APLIKACE, PRODEJ



TELEFON: 519 324 333

## Střecha sokolovny a přilehlá silnice jsou opraveny

Již několik let volala po investicích budova sokolovny v Charvátské Nové Vsi. Dočkala se až v letošním roce, ve kterém byla převedena do majetku města. Za necelý jeden milion korun budova dostala novou střechu. Ještě letos budou pokračovat práce na úpravě střešní statiky. Termín ukončení je stanoven na druhou polovinu příštího roku. Tato oprava stropů a zpevnění krovů si vyžádá bezmála další dva miliony korun.

„Do budoucna plánujeme výměnu oken, topení a rekonstrukci sociálních zařízení. Budova sokolovny nezbytně vyžaduje generálku. S pracemi se začalo doslova za pět minut dvanáct,“ uvedl starosta slováckého krúžku Charvatčané Martin Radkovič.

### Mají si kde hrát

V sobotu 16. září se v Charvátské Nové Vsi slavnostně otevřelo nové dětské hřiště. Na polovině dříve nevzhledného parčíku u sokolovny bylo instalováno sedm dětských prolézaček.

Podstatný kus práce zde odvedli členové místního slováckého krúžku. „S kácením přerostlých topolů jsme začali v září. Následovalo odtěžení dřevin a srovnání terénu. Na jaře nás čeká zatravnění,“ uvedl starosta slováckého krúžku Charvatčané Martin Radkovič.

Na akci za téměř 350 tisíc korun přispělo 250 tisíců města a kromě místního slováckého krúžku se



Slavnostního přestřižení pásky s následným přípitkem se ujal starosta Dymo Pískula a ředitel společnosti Alca Plast František Fabičovic.

www.topcentrumcar.cz



V říjnu byla dokončena také rekonstrukce komunikace Tyršův sad. Investice se vyšplhala na téměř půldruhého milionu korun.

na zbylých investicích podílely společnosti Alca Plast, Kovovýkup Jíří Vlk, Tempos a ABC Kóvopit.

„Velmi si považuji ochoty lidí, kteří udělají zdarma a ve svém volném čase dobrou věc. Vždyť z osmatřiceti aktivních členů krúžku jich přidalo ruku k dílu pětatřicet. V dnešní době je to spíše vzácnost a jsem rád, že mezi takovými lidmi žiji,“ dodal Radkovič.

Po slavnostním otevření bylo pro děti v sokolovně připraveno odpoledne plné her s diskotékou. Neupravený terén v prvních dnech dětem vůbec nevadil.

(pk)



**Dříve, než se rozloučíte se svou dodávkou, navštivte nás!**



Volkswagen Vám nabízí jedinečnou směnu – přijedete Vaší starou městskou dodávkou a odjedete v novém Caddy. Vaši dodávku odkoupíme a navíc získáte bonus 25 000 Kč bez DPH. Volkswagen Caddy patří svojí nosností (až 750 kg) a nákladovým prostorem (až 3,2 m<sup>3</sup>) ke špičce své třídy, má nejširší otvor posuvných dveří (700 mm) a jako jediný ABS, ASR a MSR již v sériové výbavě. Ještě váháte?

**Navštivte nás a nechte se přesvědčit při zkušební jízdě!**



Volkswagen Caddy



Autorizovaný prodejce Volkswagen **TOP CENTRUM car**

Brněnská 4031, 695 01 Hodonín, tel.: 518 389 811

## Břeclavská společnost Otis přebírá výrobu těžkých eskalátorů

V březnu avizované přestěhování výroby těžkých provedení eskalátorů do Břeclavi je potvrzeno. Od příštího roku se produkce břeclavského závodu Otis Escalators, který se dosud zabýval výrobou eskalátorů komerčních, rozšíří o výrobu eskalátorů a pohyblivých chodníků pro letiště, metra a nádraží. Původní výrobní závod v německém Stadthagenu bude uzavřen do konce letošního roku.

„Stěhování výroby z Německa se neděje pouze za účelem snížení nákladů. Jedním z hlavních důvodů jsou výhodně nastavené podmínky pro zahraniční investory v České republice a nezanedbatelným prvkem je také vysoká vzdělanost místních lidí,“ vysvětlil ředitel Otis Escalators pro Evropu Dirk Schmidt, který mimo jiné poděkoval i představitelům města za rychlé získání dokumentů potřebných ke stavbě, což umožnilo bezodkladné zahájení stavby.

Na rozdíl od ostatních zahraničních investorů Otis do Břeclavi přesouvá nejen výrobu, ale i testovací centrum, výzkum, vývoj i podporu prodeje, to znamená všechny čin-

nosti s produkcí eskalátorů spojené. Spolu s výtahovou Otis se tak břeclavský závod stane největším výrobním závodem společnosti Otis na světě.

„Vznik nového závodu má celorepublikový význam. Navazujeme kontakty s mnoha subdodavateli, kteří budou s naší společností spolupracovat nebo pracovat přímo v našich halách. Snažíme se přitáhnout také některé bývalé subdodavatele ze zahraničí. Pokud budeme úspěšní, navýšíme už v příštím roce současný počet zhruba tří stovek zaměstnanců až na dvojnásobek,“ uvedl výkonný ředitel břeclavské společnosti Otis Escalators Václav Turek.

Současná výrobní plo-

cha se rozšiřuje z původních sedmnácti tisíc na třicet tisíc metrů čtverečních. K otevření nové haly by mělo dojít už v průběhu prosince. Následovat bude výstavba nové admi-

nistrativní budovy. Ukončení **veškerých stavebních prací, jejichž dodavatelem je břeclavská společnost VHS, je stanoveno na květen příštího roku.**

(pk)



Slavnostního poklepu základního kamene nové přístavby se 30. září v areálu společnosti ujali ředitel Otis Escalators pro Evropu Dirk Schmidt a břeclavský starosta Dymo Piškula, který velmi ocenil zájem této velké mezinárodní společnosti o Břeclav.

## Vážení podnikatelé, máte vyřešeno odpadové hospodářství?

V první polovině letošního roku provedl odbor životního prostředí kontrolu likvidace odpadů u 29 drobných podnikatelů. Bylo kontrolováno, zda a také jakým způsobem mají jednotlivé provozovny zajištěno využití nebo odstraňování odpadu v souladu se zákonem o odpadech. Provozovatelé byli při kontrolách vyzváni, aby předlo-

žili doklady o likvidaci odpadu, zejména smlouvu s oprávněnou osobou (např. Tempos Břeclav), popřípadě jiné doklady prokazující likvidaci odpadu v souladu se zákonem. Ve dvou případech podnikatelé používali k likvidaci papíru a skla sběrných nádob na tříděný odpad a v dalších dvou případech popelnici před domem, kterou současně využívají jako fyzické osoby. Ve všech čtyřech uvedených případech se jedná o nepřijatelnou likvidaci odpadu z drobných provozoven.

Podnikatelé nemohou využívat k likvidaci odpadu velko-

objemové kontejnery AVIA, které jsou rozmístěny po městě a mají sloužit pouze pro fyzické osoby. To stejné platí i u popelnic, za které platí poplatek jako fyzické osoby.

Na odbor životního prostředí navázala městská policie, která provedla v termínu od 10. do 19. září letošního roku kontrolu, při které bylo zjištěno dvanáct případů, kdy byl komunální odpad do velkoobjemových kontejnerů ukládán v rozporu s platnými předpisy. Tato porušení byla již předána příslušnému správnímu orgánu.

Obecně tedy platí, že fyzická osoba oprávněná k podnikání nebo právnická osoba je povinna předat odpad pouze právnické osobě nebo fyzické osobě oprávněné k podnikání, která je provozovatelem zaří-

zení k využití, k odstranění, ke sběru nebo výkupu určeného druhu odpadu. V podmínkách města Břeclavi je nejjednodušší, aby podnikatelé uzavřeli příslušnou smlouvu o likvidaci odpadů s firmou TEMPOS Břeclav a.s., nebo využili služeb sběrného dvora této firmy na ulici Sovadinova.

Upozorňujeme podnikatele, že kontroly ze strany odboru životního prostředí a městské policie budou i nadále pokračovat. Podle zákona o odpadech lze uložit fyzické osobě oprávněné k podnikání nebo právnické osobě, která nemá zajištěno využití nebo odstraňování odpadu v souladu se zákonem o odpadech pokutu až do výše 300 000 Kč.

Ing. Vilém Vyhnaněk  
vedoucí odboru životního prostředí



**MELS** Prodej, servis výpočetní, kancelářské techniky a příslušenství

**DVD-R médium SAMSUNG**

4.7GB / 120 min  
4xspeed write,  
baleno v CAKE  
po 10 ks

**14.90,-**  
s DPH

BŘECLAV - Charvátská Nová Ves, A.Kuběny 17  
www.mels.cz, tel. 519 333 877, 605 888 787

**VODOINSTALACE  
TOPENÍ**

LIBOR HELEŠIČ

MONTÁŽ OPRAVY PRODEJ

~ ÚSTŘEDNÍHO TOPENÍ  
~ PODLAHOVÉHO VYTÁPĚNÍ  
~ ROZVODŮ VODY A ODPADŮ  
~ PRODEJ VODO - TOPO MATERIÁLŮ

TEL.: 776 106 980  
FAX: 519 372 907  
E-MAIL: clas1@tiscali.cz

LIBOR HELEŠIČ  
DUK, HRDINŮ 6  
BŘECLAV

JAZYKOVÁ ŠKOLA

**REDWOOD**

Podzimní semestr kurzů  
**anglického jazyka**

• výuka v malých skupinách  
• s rodilým mluvčím

Jazyková škola Redwood, Národních hrdinů 22, Břeclav  
informace na tel: 604 202 787, nebo na skola@redwood.cz

**www.redwood.cz**

## Aktuality ze života břevlavského zámku

Začátkem měsíce října zakrylo západní průčelí západního (nebo též severního) křídla zámku lešení. Stavební společnost **F&K&B, a.s. zde, podle projektové dokumentace** břevlavské projekční kanceláře OK Ateliér, bude do měsíce prosince provádět statické zajištění této části objektu. Tyto stavební práce navazují na sanační opatření z předcházejících let s cílem technicky zabezpečit objekt zámku a připravit jej pro následné aktivní využití.

Objekt západního křídla bude vyčištěn od stavebního rumu a komunálního odpadu. Budou vybourány novodobé dělicí příčky, jež nesouvisí s nosným systémem stavby. Klenby nad přízemím budou zbaveny násypů, opatřeny rubovou železobetonovou skořepinou a zpětně přitíženy násypy. Celé křídlo bude ve třech výškových úrovních (v úrovních stropů jednotlivých podlaží) v podélném i příčném směru staženo ocelovými předpínacími lany.

Těmito stavebními pracemi se statické zabezpečení objektu břevlavského zámku pomalu chýlí ke svému cíli. Je tedy na čase ptát se, jakým způsobem budeme

chtít tento objekt využívat. Byli bychom rádi, aby jste odpověď na tuto otázku pomohli hledat také Vy. Proto se již téměř rok snažíme Vás informovat o historii a současném stavu zámeckého areálu. Pro příští rok připravujeme intenzivní plánovací činnosti a komunikační strategii, která Vám umožní aktivní účast na plánování budoucího osudu zámeckého areálu v Břevlavě. V případě zájmu o spolupráci či přímo o investiční aktivity v zámeckém areálu nás prosím kontaktujte na tel. číslech (Ondrouch 775 025 952, Foukal 608 132 730). K dispozici jsou vám též internetové stránky města, kde je zřízena sekce věnovaná rozvoji zámeckého areálu.

**Ing. arch. Libor Foukal**  
Komise Výstavby a územního plánování  
Rady města Břevlav



Rozvoji zámeckého areálu se věnujeme na

**www.breclav.org**

Naleznete zde základní informace, diskusní forum a můžete zde zanechat vzkaz, napsat svůj názor či sdělit jakýkoliv podnět. Za každý příspěvek budeme vděční.



Odhalený rub klenby nad přízemím zámku byl opatřen ocelovou výztuží.

## Břevlav navázala novou spolupráci

Přijetím pozvání na kulturní akci „Den sklářů“ do Nového Boru počala koncem října nová spolupráce mezi Břevlaví a tímto severočeským městem, které se vedle rakouského Zwentendorfu a slovenské Trnavy stalo dalším partnerským městem Břevlavě. Naše město se na dvou denní návštěvě prezentovalo kulturním vystoupením slo-

váckého krúžku z Charvátské Nové Vsi a ve sportovním odpolední porazilo družstvo našeho městského úřadu tamní úředníky ve volejbale. Jako první byla domluvena spolupráce muzeí. Břevlavským se tak v příštím roce naskytne možnost shlédnout exempláře tamního sklářského muzea.

(pk)

## Převzal zlaté čestné vyznamenání

Vedení rakouského Zwentendorfu každoročně uděluje ocenění za dlouhodobý přínos pro toto město v oblastech kultury, školství, vědy, průmyslu aj. Za dlouholetou podporu partnerství měst převzal 1. října ocenění v podobě zlatého čestného vyznamenání bývalý starosta našeho města Miroslav Ondruš. Mezi zhruba desítkou oceněných osobností byli také například ředitel zwentendorfské spalovny nebo ředitel rakouských energetických závodů.



## Přerušeni dodávek elektrické energie

Jihomoravská energetika, a.s. upozorňuje, že z důvodu plánovaných prací na zařízení distribuční soustavy bude přerušena dodávka elektrické energie:

**Dne: 9. 11. 2004 od 8.30 do 16.30 hodin**

Ulice: J. Moláka, Příbylova, Vinohradní, (od Lidické po Zvolenec), U Padělku (lichá čísla), Na Zvolenci (lichá čísla + bytovky), Lidická (od kříž. s ulicí U Padělku směr Hodonín pravá strana), Skopalíkova (lichá čísla + č. 10).

**Dne: 11.11. 2004 od 8.00 do 14.00 hodin**

Kde: lokalita Apollo

## Oční optika

Nově otevřena na ulici J. Palacha (bývalý Grand hotel).  
Na Vaši návštěvu se těší Zdenka Kalužiková.

### SKÚTRY & MOTOCYKLY PROSERVEX

PRODEJ · SERVIS · SPLÁTKY · BAZAR · TUNING

ELEKTRICKÁ KOLOBĚŽKA	4.990,-
MOTOROVÁ KOLOBĚŽKA	15.990,-
YUKI ELEKTROKOLO - AKCE	11.990,-
YUKI 50 SKÚTR 2T	24.990,-
YUKI 50 SPEEDY SKÚTR 4T - AKCE	29.990,-
YUKI 125 VISTA CHOPPER 4T MOTO	59.990,-
YUKI 125 ENDURO 4T MOTO	49.990,-
YUKI 125 CLASSIC SPORT 4T MOTO	49.990,-
YUKI 125 HAWK 4T SKÚTR - AKCE	49.990,-
KENTOYA MOPEL 4T - SUPER AKCE	19.990,-
KENTOYA ZOOM 50 4T SKÚTR	29.990,-
KENTOYA FLASH 125 4T SKÚTR	49.990,-
KENTOYA SLIDE 125 4T SKÚTR	49.990,-
KENTOYA TRIGGER ENDURO 125 4T MOTO	59.990,-
KENTOYA LENS SPORT 125 4T MOTO	59.990,-
KENTOYA BLOW UP 50 CHOPPER 4T MOTO	49.990,-
KENTOYA BLOW UP 100 CHOPPER 4T MOTO	55.990,-
KENTOYA BLOW UP 250 CHOPPER 4T MOTO	79.990,-
CPI POPCORN 50 SKÚTR - AKCE	34.990,-
PIAGGIO NR6 50 SKÚTR	54.990,-
PIAGGIO VESPA ET2 50 SKÚTR	61.990,-
DERBI ATLANTIS 50 SKÚTR	53.990,-
DERBI GPR 50 SUPER SPORT MOTO	99.990,-
DERBI SENDA 50 ENDURO MOTO	59.990,-
DERBI BOULEVARD 125 SKÚTR	67.990,-
GILERA STALKER 50 SKÚTR	49.990,-
GILERA RUNNER 50 SKÚTR	64.990,-
HYOSUNG COMET 650 - AKCE	164.990,-

Dále motocykly: CAGIVA, HUSQVARNA, MV AGUSTA aj ...  
Půjčky do 30.000,- Kč vyřizujeme obrátem bez potvrzení.

**AKCE VÁNOCE 2004 !!!**

PŘÍLBA ZDARMA KE SKÚTRU NEBO MOTO  
SPLÁTKY S ÚROKEM JEN 12.5% NA TELEFON

**PROSERVEX**  
profesionální servis expert

Jana Palacha 2922, Břevlav  
(centrum naproti hotelu Tereza)  
Tel.: 519 325 377, Mob.: 777 325 377  
Info@proservex.cz • www.proservex.cz



## Počítejte s Mazdou6!

- ✓ příslušenství a výbava dle vlastního výběru v hodnotě **50 000 Kč** zdarma!
- ✓ při nákupu na **Mazda Leasing** získáte další slevu ve výši **20 000 Kč!**
- ✓ tato akce se týká všech modelů Mazda6 5HB a Sedan, kromě provedení 1,8 Comfort, a je časově limitovaná!



Mazda6. Zrychlí Váš tep!

AUTOPARD, spol. s r.o. • Bratislavská 3150, 690 02 Břeclav • tel./fax. 519/324 436 • www.autopard.cz



# ELEKTRO SPÁČIL

Újezd u Brna tel.: 544 224 435



**Videorekordér LG LV-4961** 6 tiav, stereo, přeskokování rolikam,  
Crystal Live Picture, Turbo přetáčení, 2 rychlosti nahrávání SP/LP **obj.č. 011480**

Tato nabídka platí do vyprodání zásob!

## Informace na prodejně

Nám. Jana Palacha 3197

(Shopping centrum, 1. patro)

tel 519 325 501, e-mail: breclav@spacil.cz

**petra**  
textil

Dopřejte si  
**kvalitu!**  
Velký výběr  
**svetrů**  
z přírodních materiálů,  
kalhoty, kostýmy,  
**společenské**  
**šaty na plesy**  
i do tanečních

NÁRODNÍHO ODBOJE 10, BŘECLAV  
METROVÝ TEXTIL - 519 322 032  
DÁMSKÉ PRÁDLO - 519 322 031  
DÁMSKÁ KONFEKCE - 519 374 417

# Za zvuku sirén mezi školou a domovem

Šedesát let uplynulo od doby, kdy byla v Břeclavi uzavřena pravděpodobně jediná česká škola, na které se vyučovalo v době nacistické okupace. Ze zhruba stovky žáků si jich na „reichovskou“ školu a také na období svého dětství zavzpomínalo 1. října v břevlavském hotelu IMOS třiadvacet. Setkání si nenechal ujít ani pan Pochylý, který to měl z Kanady podstatně dál než ostatní.

Do školy, která původně sídlila na dnešní průmyslovce, poté na Židovské škole vedle synagogy a nakonec v budově dnešní mateřské školy ve Staré Břeclavi, děti chodily třikrát týdně. „Řada z nás chodila do školy přes celé město a často za zvuku sirén, které varovaly před náletem. Nezbyvalo nic jiného než se někde schovat. Třeba ve stohu. A jestli jsme chodili za školu? No samozřejmě! Německy mluvící obyvatelstvo bylo prostřednictvím vídeňského rádia již předem varováno zvukem lesní kukačky na **blížící se nálety amerických letadel. Protože nikdy nebylo jasné, kdy přesně k náletu dojde, proč bychom toho nevyužili,**“ spiklenecky vzpomínala **paní Slezáková.**

„V dnešní době si děti neuvědomují co vlastně mají. Mají všechno, a vlastně z ničeho radost. Nezávidím dnešním učitelům. Když jsme my něco provedli, dostali jsme rákosku a doma jsme nic nepřiznali, protože bychom dostali přidáno,“ srovnávala **paní Bachmanová. Pobavení všech vzbudila vzpomínka na společná krmení motýlů bource morušového. Kukly, ze kterých se získává hedvábí, si prý z kabinetu vždy odnesli němečtí vojáci a slíbenou šálu tak děti nikdy nedostaly.**

## Připomněli si výročí SNP (pk)

V závěru měsíce srpna si naši východní sousedé připomněli 60. výročí Slovenského národního povstání. Společná historie obou zemí byla důvodem účasti našich členů Českého svazu bojovníků za svobodu, členů Československé obce legionářské a zástupců města na několika slovenských akcích připomínajících tuto významnou událost. Pozvání družebního města Trnavy přijal místostarosta Břeclavi Jaroslav Parolek. Přístup Břeclavských byl slovenskou stranou hodnocen velmi kladně, primátor města Brezová pod Bradlom označil účast Břeclavských jako vysoce reprezentativní.

*Poděkování s potěšením předávají výbory  
Český svaz bojovníků za svobodu, Československá obec legionářská*

## Poznávali Břeclavský region

Čtyřicítka zdravotně postižených občanů zavítala 19. září na zámek Pohansko. Sdružení Pro Region a Organizace zdravotně postižených zorganizovaly pro účastníky odborný výklad o historii zámku a jeho okolí sahající až do doby Velkomoravské říše. Za hezký den doplněný občerstvením a ochutnávkou vína děkují členové břevlavské organizace zdravotně postižených.

*A. Borgulová*



## Výročí vzniku ČSR

Ve čtvrtek 28. října jsme si připomněli 86. výročí vzniku samostatného československého státu.

Slavnostní akt se uskutečnil o den dříve, tedy 27. října na tradičním místě u pomníku T.G. Masaryka na Sovadinově ulici. Právě v tento den roku 1918 byl v našem městě ustanoven Okresní národní výbor, v jehož čele stanul první břevlavský český lékař MUDr. František Sovadina. Tehdejší německý starosta Břeclavi Eduard Kafka i nadále vyvíjel snahy o připojení Břeclavi k Ra-

**kousku. Dne 11. listopadu byl však zemským národním výborem odvolán z funkce a vládním komisařem města byl jmenován JUDr. Josef Pyskatý. Bezpečnost občanů ve městě i okolí zajišťovali vojáci I. praporu Slovenské brigády.**

**V kulturním programu oslav vystoupil poštorenský pěvecký sbor Věra, čestnou stráž zajistil Klub vojenské historie spolu se členy jednoty Sokol. Druhá část kulturního programu proběhla v podvečerních hodinách v městské synagoze, kde vystoupil Komorní orchestr ZUS Břeclav.**



## Společenství křesťanských žen pořádá přednášku MUDr. J. Zabílkové na téma:

**Žena a ženské problémy z pohledu křesťanského lékaře**  
Kdy, kde: sobota 13. listopadu v 16.00 hodin, Žerouňova 2, Dělnický dům.

*Zájemkyně srdečně zve sbor AC Břeclav*

**Akademie  
J. A. Komenského  
Břeclav  
tel.: 519 371 389**

---

**nabízí Kurz podvojného účetnictví**  
pro začátečníky a pokročilé  
v rozsahu 25 hod. - cena 2 500 Kč

---

**Kurz výpočetní techniky**  
pro začátečníky i pokročilé  
v rozsahu 40 hod. - cena 2 500 Kč.

---

Proškolení nových hygienických předpisů  
**Novela vyhlášky č. 137/2004 Sb.** v plném znění o stravovacích službách a zásadách osobní a provozní hygieny při činnostech epidemiologicky závažných **platná od 1. dubna 2004.**  
Termín proškolení **listopad - prosinec 2004**

**SUPER  
CENY**

sklenářství a rámování

Rovnice 7, Břeclav - Poštorná  
Tel./fax: 519 323 808, mobil 728 313 308, 605 258 758  
www.sklenarstvi.breclavsko.com

**Otevírací doba: PO - PÁ 8 - 17 h. SO 8 - 12 h.**

Provádíme:	Malo - a velkoobchod:
<ul style="list-style-type: none"> <li>- fasetování zrcadel</li> <li>- zasklívání, řezání skla</li> <li>- broušení a vrtání skla</li> <li>- rámování, výroba paspart</li> <li>- výroba izolačních dvojskel</li> <li>- BET - systém - zateplení oken izol. dvojsklem</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- polykarbonátů</li> <li>- plexí</li> <li>- trapezových a vlnkových desek</li> <li>- řezání a montáž</li> </ul>



## Městské muzeum a galerie

### Říjen v městském muzeu a galerii

- **V muzeu bude do konce listopadu prezentována výstava Jubilejí Břeclavan**, která připomíná nejenom aktivním příznivcům folkloru, ale i všem milovníkům národopisu rozhodující momenty padesátiletého vývoje souboru, který se výrazně zapasal do povědomí břeclavské kulturní veřejnosti.

- **V galerii** mají návštěvníci možnost shlédnout výstavu Břeclavské návraty. Její náplní jsou proměny Břeclavi ve 20. století prezentované malbou a kresbou předních břeclavských, ale i jiných výtvarných umělců, mezi nimiž dominuje zejména tvorba **Františka Hodonského**. **Výstava potrvá také do konce listopadu**. Dne 25. listopadu v 17.00 bude vernisáží zahájena výstava věnovaná keramice, kterou pořádá Sdružení keramiků Brno.

- **Na schodišti muzea bude až do konce roku prodloužena prezentace panelové výstavy Okolo Svaté země**, jež přibližuje historii, ale i současnost Sýrie, Jordánska a Libanonu, zemí tvořících v duchovním smyslu součást syropalestinského kulturního okruhu, v němž se zrodila významná monoteistická náboženství, judaismus a křesťanství, potažmo i islám.

- **Pro lovecký zámeček Pohansko** byl říjen posledním měsícem v tomto roce, kdy byl přístupný veřejnosti se svou archeologickou expozicí **Slovanský památník**. **Jistým oživením zde ovšem bude akce nazvaná Advent na zámku Pohansko plánovaná na 26. listopad 2004.**

- **V synagoze bude 4. prosince zahájena výtvarná výstava** se slibným názvem **Kočkohrátky**. Podrobněji o výstavě se dočtete v následujícím čísle Radnice.

Otvírací doba v prostorách MMG: denně mimo pondělí od **9.00 do 17.00 hodin**.

Vstupné: dospělí 40 Kč, děti 20 Kč, rodinné 80 Kč, pro občany Břeclavi možnost zakoupení permanentky na 10 vstupů za 150 Kč.

*Těšíme se na Vaši návštěvu v Městském muzeu a galerii.*  
Pavel Večeřa

## Za Josefem Horčíčkou



Dne 16. října 2004 zemřel pan Josef Horčíčka, široké veřejnosti známý jako lidový vypravěč Jožka Šífar.

**Pracoval jako mzdový účetní a vedoucí práce a mezd v několika břeclavských podnicích. V mládí se ve svém volném čase intenzivně zabýval sportem, především veslováním.**

**V letech 1946–1948 byl mistrem Moravy ve skifu, v roce 1946 se stal juniorským mistrem ČSR. Úspěchy získal také na seniorských mistrovstvích světa.**

Od 50. let se věnoval **folkloru, nejprve ve Slováckém krúžku v Poštorné. V roce 1954 se stal zakládajícím členem národopisného souboru Břeclavan a v prvních deseti letech byl také jeho předsedou. Od roku 1992 byl členem redakční rady časopisu Malovaný kraj. Téměř 50 let se zabýval lidovým vyprávěním, uvědoměle navazoval na vypravěčskou tradici Podluží. Jako lidový vypravěč si získal na tisících vystoupeních po celé naší zemi značnou oblibu a dosáhl také mnoha úspěchů, např. na soutěžích Mezinárodního folkloristického festivalu ve Strážnici. V roce 1996 mu byla udělena Cena Vaška Mlýnka za přínos k tradicím lidového vyprávění. Rodné město jej poctilo Cenou města Břeclavi v roce 1998.**

Břeclav ztrácí v panu Josefu Horčíčkovi významnou osobnost.

Čest jeho památce.

## Kulturní kalendář města

Stejně jako v loňském roce hodlá Město Břeclav v měsíci lednu 2005 vydat roční kulturní a sportovní kalendář, ve kterém bude zvýrazněna propagace města i aktivity městských organizací podílejících se na kulturním, sportovním a společenském vyzítí obyvatel města.

Proto Vás žádáme o poskytnutí potřebných informací o Vašich aktivitách v roce 2005. Podklady do kalendáře můžete zasílat nebo osobně doručit do 30. listopadu 2004 na Městský úřad, náměstí T. G. M. 3, 690 81 Břeclav - Turistické informační centrum v přízemí budovy (tel./fax: 519 326 900, e-mail: [info@breclav.org](mailto:info@breclav.org)) nebo k rukám **Františka Schulze - odboru školství a kultury** (tel. 519 311 401, fax: 519 326 363, e-mail: [frantisek.schulz@breclav.org](mailto:frantisek.schulz@breclav.org))

K jednotlivým akcím nezapomeňte doplnit následující údaje: pořadající organizace (název a přesnou adresu, e-mail, www); název akce; místo konání akce; termín a čas zahájení; jméno a telefon odpovědného pracovníka a stručnou charakteristiku akce.



## Městská knihovna informuje

V rámci Týdne s břeclavskou knihovnou, který probíhal na pobočkách ve všech městských částech v termínu od 4. do 8. října, se uskutečnilo 36 literárních besed, soutěží a vzdělávacích pořadů pro děti základních škol i pro nejširší veřejnost. Služeb městské knihovny využilo celkem 2 912 návštěvníků, bylo zaregistrováno 176 nových čtenářů, u počítačů s internetem se vystřídal 166 dětí i dospělých. Celostátní ankety Moje kniha se zúčastnilo 720 čtenářů. Nejvíce hlasů získaly knihy Harry Potter J.K. Rowlingové, Tolkienův Pán prstenů a Vejce a já od Betty Mac Donaldové. V oddělení pro dospělé čtenáře ve městě jsou nejžádanější knihy Michala Wieveghe.



*Poprvé do školy - poprvé do knihovny, průvůdci v dětském oddělení.*

**Jak se dělá kniha** - Milovníky literatury a příznivce knihovny zveme na literární besedu se známým slovenským spisovatelem Andrejem Štiavnickým, autorem trilogie o proslulé Alžbětě Báhoryové. Třetí díl právě vychází v českém překladu. Beseda se uskuteční ve středu 1. prosince v 17.00 hodin v sále městské knihovny.

**Lužní les v Dyjsko-moravské nivě** - Chcete strávit příjemný podvečer a přitom se dovědět zajímavosti o krajině, která Vás obklopuje a zároveň patří k nejzajímavějším ve střední Evropě? Pokud ano, přijďte v pátek 10. prosince v 17.00 hodin do Městské knihovny v Břeclavi, kde bude probíhat **prezentace této knihy. Publikaci vydává nakladatelství Moraviapress** ve spolupráci s Lesy České republiky, s.p., Moravskými naftovými doly, a.s. a Povodím Moravy, s.p. a je určena nejen odborně, ale především nejširší veřejnosti. Jedná se o společnou práci takřka osmi desítek odborníků, jejichž příspěvky do tisku připravili PhDr. Emil Kordiovský a Dr. Ing. Michal Hrib.

**Divadlo poezie Proměna** - Připomínáme, že v sále Městské knihovny je nainstalována výstava dokumentů s názvem Divadlo poezie Proměna k nedožitým 70. narozeninám Bedřicha Kaněry. (Výstava potrvá do 30. listopadu 2004).

## Hodovalo se v Charvátské Nové Vsi i Poštorné

Nedělní hodová zábava v Charvátské Nové Vsi letos připadla na 10. října. Krojovaný průvod s muzikou provedl touto městskou částí stárek Jiří Helešic. Po nezbytné zastávce v hostinci U Buvola průvod pokračoval pod máju k místní sokolovně, kde pro potěšení příchozích předvedli krojovani verbuňk a zaspívali. **Samotná zábava se konala v sále sokolovny.**



O týden později, 17. října, se hodovalo v Poštorné. Pěkné počasí a pestrý krojovaný průvod přilákali do ulic více než stovku diváků. Chasa nejprve vyzvedla stárky Romana Suchánka a Petra Bukovského, pak si to namířila na faru pro požehnání a odtud rovnou na Rovnici, kde byla připravena zábava.

*Hodovní pondělky patří podle tradice jak v Charvátské Nové Vsi, tak i v Poštorné mužákům. Na levém snímku si připíjejí poštorenská mužáci s tamním duchovním správcem.*

## Poštorenský kostel má opravené hodiny

Od května se můžeme opět řídit časem, který ukazují hodiny na kostele Navštívení Panny Marie v Poštorné. Po několika letech hodiny uvedla do provozu vyškovská společnost Elekon. **Starý mechanický hodinový stroj byl nahrazen elektronikou.** Chod celého systému věžních hodin nově řídí mikroprocesorové hlavní hodiny, které ovládají elektrický pohon zvonů a podružné hodinové stroje. Elektrický pohon zvonů tak plně nahradil namáhavé ruční zvonění. Oprava si z městské pokladny vyžádala sto tisíc korun.

## Pozvánka na Hudecké dny

Národopisný soubor Břeclavan ve spolupráci s Městem Břeclav pořádá ve dnech 26. – 27. listopadu 21. ročník Hudeckých dnů v břeclavském Domě kultury Delta s.r.o.

### Program:

pátek 26. 11. ve 20.00 hod.

Společný koncert Národopisných souborů

**Vystoupí:** Břeclavan a Dolina ze Starého Města u Uh. Hradiště sobota 27. 11. v 19.30 hod.

Přehlídka muzik Slovácka

**Vystoupí:** CM Jury Petrů (Kyjov), CM Michala Miltáka (Strážnice), Vlasta Grycová + Huslíčky (Strání), Kunovjan (Uh. Hradiště), Gajdošská muzika (Břeclav) a Břeclavan.

Po koncertě bude následovat beseda u cimbálu se všemi zúčastněnými muzikami.

**Předprodej vstupenek v Informačním centru města Břeclavi.**

## Chasám žehnal nový farář

Od 1. září působí v Poštorné nový farář Mgr. Vladimír Langer. Pochází z Brna a jeho předešlým působištěm byl Čebín. Tam se hody údajně neslavily, ale folklór mu cizí není. Věnoval se tanci v **národopisném souboru Podskalák.**

A s jakými prioritami přišel jako nový správce farnosti do Poštorné? „Mezi mé hlavní hodnoty, o které se snažím všude tam, kam přijdu, patří svoboda, velkorysost, vlídné přijetí a dialog. Jsou pro mě jakousi výzvou, která je potřeba uplatňovat ke všem generacím. Co se týče generací mladších, je potřeba pro ně pořádat takové akce, které je zajímají a baví. Pokud lidi nezaujmete, tak nepřijdou,“ prozradil Vladimír Langer.

## KAVÁRNA U RICHMONDA



L'ARTISTA DELL' ESPRESSO

- kávové speciality • 10 druhů horké čokolády •
- zmrzlinové poháry a koktejly •

Přijďte ochutnat vynikající italskou kávu v příjemném prostředí

**Otevřeno:** pondělí – pátek 9 – 20 hodin

**Dále nabízíme možnost pořádání:**

rodinných oslav • recepčí • rautů • firemních večírků atd.  
tel.: 777 938 658, Dům školství, 17. listopadu 1a, Břeclav

## Uvidíte v kině Koruna (dolby stereo)

Rezervace vstupenek na tel.: 519 370 818  
nebo e-mail: kino@bvz.cz

### LISTOPAD 2004

Pondělí 8. 11., úterý 9. 11. a středa 10. 11. v 16.30 !!!

#### PŘÍBĚH ŽRALOKA

Příběh o jedné malé rybce, velkém podvodu a o tom, že ne každý počítačový animák je automaticky hoděn bezmezného uctívání...

Přístupno - USA - dabing - 90 min. - 60 Kč



Pondělí 8. 11. v 19.00

#### MUŽ, KTERÝ NEBYL

Příběh obyčejného holiče, který to dotáhne až na elektrické křeslo. Píše se rok 1949. Ed Carne je kadeřník v malém městečku na jihu Kalifornie a nemá jediný důvod ke spokojenosti se svým promarněným životem. Jednoho dne se k němu přijde oslíhat zvláštní člověk. Ten svěří Edovi svůj tajný sen. Zahraje si zvláštní hru, která však končí tragicky. Ed je odsouzen za vraždu, kterou nespáchal

Přístupno od 12 let - USA - titulky - 116 min. - 45 Kč

Středa 10. 11. a čtvrtek 11. 11. ve 20.00

#### MŮJ SOUSED ZABIJÁK 2

Nájemný zabiják Jimmy si užívá poklidného života v Mexiku. Z pohody ho ale vytrhne kamarád Oz, kterému mafie unesla manželku, jako pomstu za nevyřízené účty z minulosti. V hlavních rolích Bruce Willis a Amanda Peetová.

Přístupno - USA - titulky - 99 min. - 60 Kč

Neděle 14. 11. v 17.30 a 20.00

#### UMUČENÍ KRISTA

Nejkontroverznější film kariéry Mel GIBSONA. Film o posledních dvanácti hodinách Ježíše Krista

Přístupno od 15 let - USA - titulky - 127 min. - 60 Kč

Čtvrtek 18. 11. v 17.30 a ve 20.00

#### SLAVÍCI V KLECI

Film o škole, který svou návštěvností ve Francii překonal Harryho Pottera. Humanisticky pojatý příběh o internátní škole, ve které se pod vládou despotického ředitele podaří laskavému vychovateli přivést chlapce sborovým zpěvem ke kázni a solidaritě.

Přístupno - Francie, Švýcarsko - titulky - 93 min. - 60 Kč

Sobota 20. 11. a neděle 21. 11. v 17.30 a 20.00

#### TERMINÁL

Sám, bez peněz, bez znalostí angličtiny, jen se svojí záhadnou plechovkou zůstal návštěvník z Východní Evropy jménem Viktor Navorski díky politické byrokracii uvězněn na newyorském letišti. Jeho nevšední příběh nám vypráví Tom Hanks a Steven Spielberg.

Přístupno - USA - titulky - 123 min. - 70 Kč



Pondělí 22. 11. ve 20.00

#### VZPOURA VE VĚZNICI CARANDIRU

V Carandiru je jediná věc důležitější než svoboda - přežít! Doktor Dráuzio

# PIZZA ŠPICA

hotel  
Čech

Vinárna  
Miluška

Až to somu...  
Zavolejte na ...i kanceláře  
608 332 855 nebo 519 334 202

a my vám přivezeme horkou pizzu!

Tovární kolonie 43, 69 I 4 I Břeclav

Prodej i na stravenky!  
Po Břeclavi rozvoz zdarma!

Aktuální dění v Milušce (párty, šťastná chvíle...) sledujte na  
[www.miluska-bv.cz](http://www.miluska-bv.cz)

Varella přijíždí do státní věznice Carandiru v Sao Paulu dělat prevenci proti AIDS. Cely jsou přeplněné, příslušenství se rozpadá a věznicí se šíří různé nákazy.

Do 15 let nepřístupno - Brazílie - titulky - 146 min. - 60 Kč

Středa 24. 11. ve 20.00

#### PÁD DO TICHIA

Dva horolezci Joe Simpson a Simon Yates se v roce 1985 pokusili dosáhnout vrcholu Siula Grande v peruánských Andách. Joe ale nešťasně upadl a zlomil si nohu. Začal tak děsivý sestup, který může být smrtelný pro oba...

Velká Británie - titulky - 106 min. - 60 Kč

Čtvrtek 25. 11., pátek 26. 11., sobota 27. 11. v 17.30 a 20.00

#### VETŘELEC VS. PREDÁTOR

Ať vyhraje kdokoli, my prohrajem. Archeologická expedice odhaluje za polárním kruhem tajemný aztécký chrám - sídlo vesmírných vetřelců. Kultovní postavy spolu bojují v akčním sci-fi thrilleru.

Přístupno od 12 let - USA - titulky - 101 min. - 70 Kč

Neděle 28. 11. v 17.30 a 20.00

#### SEXBOMBA OD VEDLE

Matthew se zamiluje do dokonalé dívky od vedle. Později zjistí, že je bývalou pornohvězdou a uvědomí si, že pokud chce tuto výjimečnou ženu získat, bude muset být ochoten riskovat zážitky, na které opravdu není připraven.

Přístupno od 12 let - USA - titulky - 110 min. - 65 Kč

Úterý 30. 11. a středa 1. 12. v 17.30 a 20.00

#### HOREM PÁDEM

Komedie, která vás rozpláče. Drama, které vás rozesměje. Co má společného bezdětný pár s překupníky ze Žižkova? A jak do toho zapadá ctihodná rodina a navrátilce z Austrálie? Nový film Jana Hřebejka.

Do 15 let nepřístupný - ČR - 108 min. - 75 Kč

Sobota 4. 12. a neděle 5. 12. v 17.30

#### GARFIELD

Garfield je nejlínější kočka na světě. Neustále jen jí a spí. Jenže jeho majitel Jon Arbuckle si pořídil roztomilého pejska jménem Odie, kterého Garfield nemůže vystát. Jedné noci je Odie unesen a Garfield se za to cítí zodpovědný.

Přístupno - USA - dabing - 85 min. - 60 Kč

Sobota 4. 12. a neděle 5. 12. ve 20.00

#### DUŠE JAKO KAVIÁR

Tragikomická mozaika příběhů tří sourozenců Anny, Jany a jejich nevlastního bratra Vladimíra. Všichni tápou životem a hledají pro sebe toho pravého partnera. Nevědomky do sebe při tom narážejí a opakují stejné chyby...

Česko - 99 min. - 60 Kč

## KONCERTY

#### RADÚZA

Úterý 9. 11. v 19.30

Charismatická písničkářka, skladatelka a harmonikářka v Břeclavi!

Vstupné: 140 Kč

#### HUDEBNÍ SKLEPY II

Pátek 12. 11. ve 20.00

Skladatel, písničkář, klavírista, autor řady televizních pořadů. Pokračování Hudebních sklepů v caferterii kina Koruna.

Vstupné: 80 Kč

#### RÝCHLÉ ŠÍPY

Úterý 16. 11. v 19.00

Divadelní spolek Nová Scéna Hustopeč z geniálním zpracováním klasických Foglarových příběhů.

Vstupné: 60 Kč

#### Jazz v kině - TRIO PACORA

Pátek 19. 11. v 19.00

Nejnovější projekt Stana Palúcha, fenomenálního slovenského houslisty, který se stal jedním z největších objevů slovenské a české scény world music a jazzu posledních let. Spolu s ním tvoří trio PACORA virtuózní moldavský cimbalista Marcel Comandant a excelentní slovenský jazzový kontrabasista Robert Ragan.

#### Mími MAX BAND

Brněnská jazzová kapela jejichž členové jsou známí z působení v mnoha hudebních formacích /např. Dama Dama, Talant Jiřího Pavlici, orchestr Státní opery v Brně.../

Vstupné: 100 Kč

#### HRADIŠTAN - VÁNOČNÍ KONCERT

Pátek 3. 12. v 19.00

Vstupné: 160 Kč

**GE Capital Bank**

\*RPSN (roční procentní sazba nákladů) 15,75 %



**PŮJČKA V AKCI**  
**50 000 Kč**  
**JEN ZA 999 Kč MĚSÍČNĚ\***

- Snadná a výhodná půjčka bez ručitele!
- Možnost sjednání pojištění pro případ nepříznivých životních situací od POJIŠŤOVNY CARDIF PRO VITA, a.s.
- O Osobní půjčku Express můžete požádat na kterémkoliv obchodním místě GE Capital Bank, na infolince 844 844 844 nebo on-line na [www.exprespujcka.cz](http://www.exprespujcka.cz).
- Pozor, akční nabídka platí jen do konce října!

**SOBNÍ PŮJČKA**  
**EXPRES**

GE Capital Bank, a.s., Slovácká 2762, 690 02 Břeclav  
 GE Capital Bank, a.s., Národní třída 38, 695 01 Hodonín

**výstavba zahájena**

**Helian Group**  
 realitní a developerská společnost

**NOVÉ DVOJDOMY S GARÁŽÍ**  
 Břeclav - K. H. Máchy



- celková zástavba 420 m<sup>2</sup>
- zastavěná plocha 104 m<sup>2</sup>
- dvoupodlažní, dispozice 5+1 s garáží
- moderní architektura

Smetanovo nábřeží 10, 690 02 Břeclav, mobil: 737 555 427  
[www.heliangroup.cz](http://www.heliangroup.cz)

**Tetování a permanentní make-up**

sleva 10%

permanentní make-up:  
 obočí, oční linky, rty

tetování:  
 dočasné i trvalé

**M-Studio, Nádražní 7**  
 Břeclav-Poštorná  
 tel.: 737 702 894

Podrobné informace na <http://www.tvojeimage.com>



**DHD**  
 BŘECLAV  
[www.dhdokna.cz](http://www.dhdokna.cz)

**okna**  
**dveře**

**6 komor**  
**za cenu 3**

**Sleva 50%**  
**na venkovní parapety.**

Akce platí do 30. 11. 2004



Slovácká 2587 • 690 02 Břeclav • E-mail: [info@dhdokna.cz](mailto:info@dhdokna.cz)  
 Tel.: 519 326 122 • Non Stop 777 134 682

**!!! NOVÉ ZIMNÍ AKCE 2004 !!!**

## ZŠ Slovácká potvrdila atletickou kvalitu

Třiapadesát žáků ze ZŠ Slovácká obdrželo z rukou břeclavského starosty Dymo Piškuly ocenění v podobě volných vstupů do krytého bazénu a na veřejná bruslení. V uplynulé atletické sezóně totiž mladší i starší



Ředitel školy Jiří Kruták je na své žáky patřičně pyšný.

žáci této školy získali prvenství v celostátním kole soutěže Pohár rozhlasu. Také starší žáci vybojovaly ve stejné soutěži vynikající druhé místo. Díky těmto úspěchům škola získala pohár Marie Losové, který je každoročně udělován úspěšnější městské škole v republice. Prvenství v celostátním kole vybojovali starší žáci také na prestižním Atletickém čtyřboji. Starosta kladně hodnotil také reprezentaci města na zářijovém Běhu Dunaje v rakouském Zwentendorfu, odkud si žáci této školy přivezli sedm medailí. „Skoro jsem se bál, že tam vyhraje všechno. Nevím, jak bych to pak starostovi našeho družebního města vysvětlil,“ dodal s úsměvem starosta.

Poděkování patří i učitelům žáků Z. Předinské, I. Jobánkové a M. Klimovi.

(pk)



Na besedě se starostou města žáci i učitelé diskutovali nejen o rozvoji břeclavských sportovišť.



- Pá 5. 11. **Vyzvědači - velká hra na sídlišti Na Valtické, v 16.00 h**  
 Pá 12. 11. **Vybíjená v tělocvičně, v 16.00 h**  
 přijďte všichni, všichni si zahrajete  
 Pá 26. 11. **Náramky přátelství z bavlnek i korálků, v 15.00 h**  
 So 27. 11. **Adventní věnce, (kdykoliv) od 13.00 do 19.00**

## Podzimní jablko

Čtvrtým ročníkem výtvarné soutěže o nejkrásněji ztvárněné podzimní jablko byl v prostorách MK v Břeclavi slavnostně zahájen týden knihoven. Velmi zdařilá akce, kterou každoročně pořádá ZŠ Kupkova, se zúčastnilo přes 80 dětí z celé Břeclavi, ale i okolí. V kategorii předškoláků zvítězila T. Procházková, v kategorii 1. - 3. tříd T. Bařka a nejstarším dětem z prvního stupně ZŠ vedovala E. Bartlová. V kategorii 6. - 7. tříd vyhrál J. Váčenovský a mezi osmáky a deváťáky dominovala K. Benadová. Všechny děti byly odměněny jablkem, vítězové pak diplomy a hodnotnými cenami. Poděkování patří všem, kteří se na organizaci celé soutěže podíleli, zvláště pak vedení MěÚ v Břeclavi a p. Šultesovi - obchod s ovocem a zeleninou.

(JM)

### MOTOCYKLY a SKÚTRY

## Kawasaki

ZX-10R Ninja 439.000 399.000,-  
 ZX-6R Ninja 345.000 289.000,-  
 ZX-6RR 329.000 309.000,-  
 Z 750-předáček 239.000 229.000,-

Splátky s 0% navýšením  
 Půjčky až do 200.000 Kč  
 Všechny modely skútrů u nás !!  
 4-kolky s SPZ - KITY skútrů

## PEUGEOT

### OD 29.999,-Kč

Ludix ONE 36.900 29.999,-  
 Ludix TREND 46.900 39.999,-  
 Ludix ELEGANCE 49.900 41.900,-  
 Trekker 56.900 49.900,-  
 Vivacity 56.900 49.900,-  
 Speedfight LED 74.900 64.900,-

50ccm

**motova**

e-mail: motova@mybox.cz  
 Lednická 729, Charvátská Nová Ves **Tel.: 519 333 155**



## Mamina klub

Dukelských hrdinů 2, Břeclav  
 vchod z ulice Sovadinova, naproti vodojemu.

listopad

Mamina klub zve všechny maminky s dětmi na naše pravidelné schůzky, které se konají:

- úterý a čtvrtek od 10.00 hod.-12.00 hod. pro maminky s dětmi od 2 do 6 let
- čtvrtek od 15.30 hod.-16.30 hod. pro maminky s dětmi od 0 do 2 let

### Kroužky, které probíhají:

- kresba, malba, keramika – středa od 16.00 hod.
- cvičení pro miminka (pod vedením diplomované zdravotní sestry) – pondělí od 16.30 hod.
- číperky (cvičení maminek s dětmi) – úterý od 16.00 hod.
- kalanetika – pondělí a středa od 20.00 hod.

### Připravované akce v listopadu:

- 10. a 24. 11., 18.00 hod – kurs zdravého vaření
- 18. 11., 16.00 – jak správně pečovat o zuby a zoubky (pod vedením diplomované dentální hygienistky Alice Benešové)
- 23. 11., 10.00 hod – návštěva knihovny
- 2. 12., 10.00 hod – vánoční dílny
- 9. 12., 10.00 a 16.00 hod - vánoční dílny

### Chystáme loutkové divadlo pro malé i velké diváky!!!

Případné informace B. Rakovská tel.: 519 327 111.



## DDM Břeclav

Lidická 4, tel.: 519 370 075

13. 11. **O ztracených planetách - planetárium Brno**  
 20. 11. **Turistický výšlap „Blízké okolí“ - zámeček Lány sraz v 9.00 hodin u pomníku TGM (žlutá škola)**  
 22. 11. – 25. 11. **Adventní věnce - dopoledne pro školy, dopoledne pro veřejnost**  
 23. 11. – 26. 11. **Pečení perníků na stromek dopoledne pro školy, dopoledne pro veřejnost (sebou krabičku a 20 Kč)**  
 3. 12. **Mikulášská merenda aneb jak se čerti rojili od 13.30 – 17.00 hodin, velký sál Domu školství, pro všechny děti, které se nebojí čertů. Možná přijde i Mikuláš.**

Bližší informace a podrobnosti se dozvíte přímo na DDM Břeclav, Lidická 4, na tel. 519 370 075 nebo na:

[www.ddmbreclav.cz](http://www.ddmbreclav.cz)

## Studenti navštívili Rakousko

Nejlepším studentům břeclavského gymnázia, průmyslové školy a obchodní akademie se v říjnu dostalo možnosti poznat rakouské partnerské město. V rámci společných družebních akcí pozvalo vedení města Břeclavi do Rakouska šestnáct studentů těchto škol a během dvou dnů jim představilo město Zwentendorf a jeho okolí. Studenti navštívili nejmodernější evropskou spalovnu na bioodpad, jednu z devíti rakouských vodních elektráren včetně plavebních komor a v doprovodu starosty Zwentendorfu **Hermana Kühtreibera se také podívali na pouhý jeden kilometr od města vzdálenou a zabezpečenou atomovou elektrárnu, o jejímž neuvedení do provozu rozhodlo místní referendum pouhé dva dny před otevřením v roce 1978.** Druhý den patřil historii a kultuře. Studenti navštívili klášter Göttweig ve Wachau a historické město Krems.



## (pk) V příštím roce na vodní atrakce

Přes sto dětí využilo možnosti vyzkoušet si více jak deset vodních atrakcí, které pro ně připravil provozovatel krytého bazénu v sobotu 30. října na popud starosty města. „Zapůjčením konkrétních mobilních atrakcí jsme chtěli zjistit skutečný zájem dětí. Nejvíce zaujala vodní trampolína, velká lezecká stěna a houpačky, které chceme instalovat na letní koupaliště. Víkendy v krytém bazénu by měli zpestřit takzvaný Saturn, malá trampolína, nějaká ta houpačka, ale také vířivky a tobogán,“ navrhuje provozovatel krytého bazénu Zdeněk Janík. Celková investice by se podle něj pohybovala okolo 3,5 milionu korun. „Ještě před rokem byl stav krytého bazénu kritický. Vlivem špatné izolace protékaly sprchy, ale i vana hlavního bazénu, což bylo nejvíce patrné ve sklepení. Opravu vyžadovala také ostatní zařízení. Město zaplatilo nové lavičky a topení, provozovatel zrekonstruoval vzduchotechniku, ohřívárny a postupně se věnuje ostatním úpravám. Největší problémy byly odstraněny a dle mého názoru se otvírá prostor pro možné investice. Zatraktivnění krytého bazénu i venkovního koupaliště není nereálné. Vše ale záleží na prioritách města, které budou posuzovat zastupitelé,“ dodal starosta Dymo Piškula. (pk)



V doprovodu starosty města Dymo Piškuly si studenti vyslechli několik odborných přednášek v německém jazyce.

## Sportovně-relaxační centrum Na Valtické

Společnost BORS Břeclav a.s. chce navázat na podporu sportovních aktivit v Břeclavi a proto po vybudování tenisového areálu na sídlišti Na Valtické hodlá v sousední lokalitě bývalé mateřské školy vybudovat sportovně-relaxační centrum. Cílem výstavby centra je nabídnout občanům města Břeclavi a okolí širší možnosti sportovního vyžití, ale také příjemné místo pro trávení volného času. Proto Vás prosíme o spolupráci při vytváření nabídky služeb.

### Napište nám Váš návrh na využití centra.

Svým názorem tak můžete ovlivnit strukturu sportovních a odpočinkových aktivit na Břeclavsku. Všechny došlé odpovědi budou zařazeny do slosování a 3 vylosování získají zajímavé ceny. První cenou je mobilní telefon NOKIA 3410

Své návrhy na využití centra můžete zasílat na adresu BORS Břeclav a.s.,

Bratislavská 26, 690 62 Břeclav, nebo na e-mail bors@bors.cz, doručit do sídla společnosti na Bratislavskou ulici nebo odevzdat v předprodejně kanceláři v Břeclavi (Pěší zóna) či je předat řidičům autobusů BORS. V případě, že nevyužijete přiložený formulář, nezapomeňte uvést své jméno a kontaktní spojení. Své návrhy zasílejte nejpozději do 30. 11. 2004.

### „Návrhy na využití sportovně-relaxačního centra“

Návrh: .....

Kontaktní údaje: jméno a příjmení: .....

Adresa nebo telefonické spojení: .....

### ZM na svém 20. zasedání dne 11. října schválilo:

- prodej pozemku p.č. 2119/5 o výměře 265 m<sup>2</sup> a pozemku p.č. 2117 o výměře 708 m<sup>2</sup>, **oba v k.ú. Poštorná, formou dražby, a to za vyvolávací cenu 500 Kč/m<sup>2</sup>**
- prodej pozemku p.č. 1063/2 (odděleného geometrickým plánem z pozemku p.č. 1063) v k.ú. Poštorná o výměře 5 m<sup>2</sup> p. Lindnerové, a to za cenu 500 Kč/m<sup>2</sup>
- prodej pozemku p.č. 3099/285 v k.ú. Břeclav o výměře 19 m<sup>2</sup> **za cenu 40 Kč/m<sup>2</sup>** p. Bělohádkové
- záměr prodeje pozemku pod garáží, p.č. 1137/13 v k.ú. Poštorná o výměře 3 m<sup>2</sup>
- prodej pozemku p.č. 3659/34 v k.ú. Břeclav o výměře 366 m<sup>2</sup> **(podle geometrického zaměření)** p. Kamenského, a to za cenu 40 Kč/m<sup>2</sup>
- záměr prodeje pozemků p.č. 3704/11 o výměře 785 m<sup>2</sup>, p.č. 3704/12 o výměře 130 m<sup>2</sup>, p.č. 3704/13 o výměře 1471 m<sup>2</sup> a p.č. 1127/19 o výměře 97 m<sup>2</sup> v k.ú. Břeclav
- prodej pozemku p.č. 2135/2 v k.ú. Poštorná o výměře 202 m<sup>2</sup>,  **který by byl geometrickým plánem oddělen z pozemku p.č. 2135 v k.ú. Poštorná, MUDr. Lenzovi, a to za cenu 500 Kč/m<sup>2</sup>**
- prodej pozemku p.č. 1168/6 v k.ú. Charv. Nová Ves o výměře 373 m<sup>2</sup> p. Svobodovi, a to za cenu 10 Kč/m<sup>2</sup>
- zrušení předkupního práva města k pozemku p.č. 688/4 v k.ú. Charv.  **Nová Ves, které bylo vloženo do katastru nemovitostí na základě kupní smlouvy č. 5-15/2003 3 K**
- výkup pozemků p.č. 4467/6, 4467/7, 4467/8 a 4467/10 v k.ú. Břeclav o celkové výměře 548 m<sup>2</sup>  **za cenu dle aktuálního znaleckého posudku od státního podniku Lesy České republiky, se sídlem Přemyslova 1106, Hradec Králové za předpokladu, že dojde k bezúplatnému převodu pozemků pod zimním stadionem, přílehlým parkovištěm a přístupovou komunikací**
- změnu přílohy č. 3 Zřizovací listiny Domovní správy Břeclav (ve znění dodatku č.6), kterou bude do její  **správy zahrnuta bytová jednotka v objektu občanské vybavenosti bez č.p. na pozemku parc. č. st. 4570/2 v k.ú. Břeclav**
- **prodej pozemku a staveb v areálu bývalé MŠ Pěšina č.p. 2508 jiná stavba na pozemku parc. č. st. 2310 ob.č. vybavenost bez č.p. na pozemku parc. č. st. 2311 ob.č. vybavenost bez č.p. na pozemku parc. č. st. 2312 ob.č. vybavenost bez č.p. na pozemku parc. č. st. 2313 pozemek parc.č. st. 2310 zast. plocha o výměře 312 m<sup>2</sup> pozemek parc.č. st. 2311 zast. plocha o výměře 3.281 m<sup>2</sup> pozemek parc.č. st. 2312**

zast. plocha o výměře 314 m<sup>2</sup> pozemek parc.č. st. 2313 zast. plocha o výměře 1.160 m<sup>2</sup>

pozemek parc.č. st. 2584/14 ostatní plocha o výměře 1.472 m<sup>2</sup> a pozemek parc.č. st. 2584/97 orná půda o výměře 1.776 m<sup>2</sup>

**vše zapsáno na LV 10001 pro obec a k.ú. Břeclav**

**Ing. Neprašovi a Ing. Darmovzalovi,** způsob úhrady - při podpisu kupní smlouvy 6,0 mil. Kč na účet Města Břeclav, doplatek kupní ceny do 60 dnů od podpisu kupní smlouvy převodem na účet Města Břeclav.

• prodej pozemku s předkupním právem pro město Břeclav, za dohodnutou kupní cenu 1 Kč do  **vlastnictví Jihomoravského kraje,** se sídlem v Brně, Žerotínovo nám. 3/5, Brno, a to st. p. č. 1420/1 v k.ú. Břeclav a stavby na tomto pozemku - budovy č.p. 1224 s tím, že v případě nesplnění podmínky užívat budovu pro střední školství, a na to navazující doplňkovou činnost realizovanou školskou příspěvkovou organizací zřízenou  **kupujícími, které budou nemovitosti uvedené v čl. I. této smlouvy svěřeny do správy k vlastnímu hospodářskému využití** dodatkem ke zřizovací listině. V případě, že kupující ve lhůtě 15 let předemtné nemovitosti užívat pro jiné, než výše uvedené účely, je prodávající oprávněn od této  **kupní smlouvy odstoupit**

• záměr prodeje části pozemku p.č.  **PK 2505 v k.ú. Char. Nová Ves, kdy** výměra bude upřesněna geometrickým zaměřením po schválení záměru prodeje s tím, že způsob užívání pozemku jako přístupové cesty bude ošetřen zakotvením ve smlouvě

• záměr prodeje části pozemku PK 1012 ve výměře cca 700 m<sup>2</sup> v k.ú. Břeclav

• zrušení předkupního práva na pozemek p.č. 2521/3 a p.č. 2521/4 v k.ú. Břeclav

• prodej části pozemku p.č. 3721/58 - (nově vytvořený pozemek p.č. 5600) v k.ú. Břeclav o výměře 10 m<sup>2</sup>  **manželům Sebestovým, za 500 Kč/m<sup>2</sup> a** neuplatnění předkupního práva

• záměr prodeje bytového domu č.p. 2638 na pozemku p.č. st. 4906 v k.ú. Břeclav

• zrušení věcného předkupního práva k pozemkům p.č. 403/5, 409/4 a 409/5 v k.ú. Břeclav o celkové výměře 824 m<sup>2</sup>

• prodej 4/21 pozemků p.č. st. 2073/1 a 3633/8 v k.ú. Břeclav Sdružení občanů J-23, Břeclav, Jungmannova 23

• prodej bytových domů na ul. Sady 28. října 12 - č.p. 632 na pozemku parc.č. 765/2 a pozemku parc. č. 765/2 - zast. plocha a nádvoří o výměře 520 m<sup>2</sup> a č.p. 637 na pozemku parc.č. 765/1 a pozemku parc.č. 765/21 - zast. plocha a nádvoří o výměře 502 m<sup>2</sup>,  **zapsa-**

**ných na LV 10 001 pro obec a k.ú.**

Břeclav manželům Kučerovým, za částku 2 000 000 Kč a úhradu nákladů řízení, vše splatné před podpisem  **kupní smlouvy s tím, že kupující** převezme veškeré závazky vůči stávajícím nájemcům bytového domu a do 18-ti měsíců od podpisu  **kupní smlouvy bude na objektu opravena fasáda.** Pro případ nesplnění  **stanovených podmínek bude ve smlouvě** zakotvena smluvní pokuta 500 000 Kč

• dodatek č.6 zřizovací listiny pro Domov důchodců. Mění se název organizace Domov důchodců Břeclav, příspěvková organizace

• Poliklinice Břeclav, s.r.o. poskytnout dotaci ve výši 128 498,62 Kč za účelem zajištění lékařské služby první  **pomoci na rok 2004**

• převod domu č.p. 553 na pozemku p.č. 639 v k.ú. Poštorná pro Domovní správu dodatkem ke zřizovací listině

• žádost PO Městské knihovny o úpravu příspěvku na rok 2004 v částce 397 850 Kč na pokrytí rozdílu cen za vystavené čtenářské legitimace pro břeclavské občany. Tyto prostředky jsou rozpočtově kryté a budou přiděleny v rámci rozpočtové změny Městské knihovny Břeclav

•  **poskytnutí dotace TJ Lokomotiva Břeclav ve výši 425 000 Kč** na vybavení atletických sektorů a dráhy a návrh smlouvy o po-

skytnutí a způsobu použití dotace

• přidělení investiční dotace TJ Lokomotivě Břeclav ve výši 1 175 000 Kč na pořízení cílové kamery, větrměřů, informační tabule včetně rozvodů a návrh smlouvy o poskytnutí a způsobu použití dotace

• zařazení nové investiční akce - Poštorná - vodovod v ulici Hraniční do plánu investičních akcí na rok 2004

• neuplatnění předkupního práva města Břeclavi při prodeji skelutů na pozemcích parc. č. 2184/38, 2184/39, 2103/49 a 2103/50 v k.ú.  **Charvátská Nová Ves správcem konkurzní podstaty úpadce Staveňingu a.s. v likvidaci**

**ZM Břeclav revokovalo:**

•  **své rozhodnutí ze dne 6. 9. 2004** o výkup pozemků p.č. 4467/6, 4467/7, 4467/8 a 4467/9 v k.ú. Břeclav o celkové výměře 540 m<sup>2</sup>  **za cenu dle znaleckého posudku od podniku Lesy České republiky, s.p. se sídlem Přemyslova 1106, Hradec Králové za předpokladu, že dojde současně k bezúplatnému převodu pozemku pod zimním stadionem, přílehlým parkovištěm a přístupovou komunikací**

• své rozhodnutí z 21.6.2004 ve věci schválení prodeje 1/21 pozemků p.č.st. 2073/1 a p.č. 3633/8 v k.ú. Břeclav p. Veselá a 3/21 pozemků p.č.st. 2073/1 a p.č. 3633/8 v k.ú. Břeclav Sdružení občanů J - 23, Jungmannova 23, Břeclav



**KABELOVÁ TELEVIZE BŘECLAV**

# PŘIPOJTE SE K INTERNETU

**VYSOKÁ RYCHLOST + NÍZKÁ CENA**

**Neomezený internet 64kbps přes kabelovou televizi**

Připojení k internetu můžete používat i bez připojení televizi!

**Již od 411,- Kč/měsíc!**  
bez DPH

## metropolitní datová síť RTV-NET

Síť využívá následující technologie: optické kabely, kabelové modemy a bezdrátové spoje

Páteřní a všechny hlavní spoje jsou provedeny optickými kabely s minimální rychlostí 100Mb.

**informace na: WWW.RTV-NET.CZ**

**volejte: 519 370 546**

**WWW.RTV5.CZ**  
telefon: 519 370 546 ; e-mail: info@rtv5.cz

**Pro náš nově vznikající závod  
LINDE + WIEMANN CZ, s.r.o.**

**v Břeclavi hledáme  
asistenta jednatele společnosti, později samostatného vedoucího výroby**

**Vaše úkoly**

- samostatné vedení výrobního závodu
- plnění stanovených a odsouhlasených cílů (produktivita a kvalita výroby, personál)

**Váš profil**

- VŠ strojní / automobilový průmysl
- zkušenosti a praxe v oblasti strojírenského průmyslu se zaměřením na svařeni a robotizovanou techniku
- zkušenosti s vedením pracovního kolektivu a samostatnost v rozhodování a vedení
- komunikativní znalosti NJ (AJ výhodou)

**Nabízíme Vám**

- pracovní prosazení v dynamické firmě - u dodavatele automobilového průmyslu v oblasti lisovaných a svařovaných dílů
- perspektivu odborného růstu a pracovního zařazení
- dobré platové ohodnocení
- v pozdějším pracovním zařazení na pozici vedoucího výroby v novém závodě v Břeclavi služební automobil s možností soukromého využití

Strukturované životopisy v českém a německém jazyce zasílejte na e-mail: d.papackova@linde-wiemann.com nebo faxem na číslo 325 510 899 p. Papáčková

**Kulturní dům DELTA Břeclav**

- 11. 11 ve 20.00 hod. TRAVESTI SHOW**  
Nejstarší a největší travesti KABARET v ČR, zábavný hudební program.
- 24. 11. v 19.30 hod. DÍVČÍ VÁLKA**  
Legendární komedie Františka Ringo Čecha.
- 26. - 27. listopadu 21. ročník Hudeckých dnů**  
Předprodej vstupenek v Turistickém informačním centru.

**„Keramika, keramika, keramika“**

- to je výstava tří keramických subjektů a třech tvůrčích názorů.  
Manželé Bambasovi (Dobrá voda u Č. Budějovic) tvoří pomocí symbolů a duchovních metafor. Tvoří hravě, prostě, něžně, ale i humorně.

Zuzana Gavlasová (Brno) není na Moravě ani v naší galerii neznámá. Její keramické kachle jsou příběhy vyprávějící o lásce ženy k muži, k dítěti a k přírodě.

Manželé Kaňovští (Dubňany) ve své tvorbě čerpají ze Slovácka a Podluží. Ve svých dílech navazují na historické keramické tradice habánské.

Všechny prostory galerie Vám v čase předvánočním nabídnou hodnotný a estetický dárek pro Vaše blízké.



**Služby galerie:** poradenská činnost, odhad ceny výtvarných děl, restaurování a ošetření obrazů, rady začátečníkům, vždy v úterý a středu 14.00 - 17.00 hod.  
Otevřeno denně od 14.00 do 17.00 mimo sobotu a pondělí, tel.: 519 372 118, 723 930 015.

**řádková inzerce**  
**Opráveřská služba na telefon „HODINOVÝ MANŽEL“ v Břeclavi. Potřebujete doma nějakou drobnou opravu a neumíte zatlouci ani hřebík? Firma se nevyplácí? I večer, so + ne. Platí stále – inzerát uschovte! Po 18.00 hod. M. Teplík, Čechova 6, Břeclav, tel. 519 324 441 nebo mobil 724 235 302.**

**Břeclavské centrum nemovitosti**



Člen asociace realitních kanceláří

**SLAVIA, spol. s r.o.**

ul. 17. listopadu 21, 690 02 BŘECLAV

☎ 519 374 042, 519 370 389, fax 519 371 016; slaviark@slaviark.cz

01154 BŘECLAV - atr. pozemek 902 m <sup>2</sup> na stavbu RD	956.000,- Kč
01156 BV-POŠTORŇA - obj.k podnikání, býv. dům dětí	DOHODOU
01157 BV-CH.N.VES - RD 1+1, příp. st. místo 413	795.000,- Kč
01158 V. BÍLOVICE - byt 3+1 v OV+poz. pod bytovkou	900.000,- Kč
01153 TVRDONICE - RD 4+1, zahrada	1.060 mil. Kč
01127 BŘECLAV - RD 3+1 pobl. centra města, SLEVA	1.695 mil. Kč
01088 BŘECLAV - RD v rekonstr., centrum města	905.000,- Kč
01062 BV-POŠTORŇA - RD k rek. na hl. ulici, SLEVA	690.000,- Kč
01080 ST. BŘECLAV - RD 5+1, zahrada	2,2 mil. Kč
01090 BŘECLAV - RD 5+2 pobl. centra	2,8 mil. Kč
01132 TVRDONICE - zem.usedl. po rekonstr., SLEVA	1,695 mil. Kč

01133 ST. BŘECLAV - byty 1+KK (37 m <sup>2</sup> ) a 2+KK (56 m <sup>2</sup> ) do OV v novém bytovém domě	inf.v RK
01137 BŘECLAV - dr. byt 4+1 Na Valtické	795.000,- Kč
01096 BŘECLAV - byt. dům, 7 bytů 1+1, 2 volné	2,225 mil. Kč
01148 BŘECLAV - garáž v centru, ul. Sladová	160.000,- Kč
01152 VALTICE - garáž pobl. centra	80.000,- Kč
<b>VOLNÝ RÁDEK</b>	
01139 BŘECLAV - pozemek na stavbu RD, 557 m <sup>2</sup>	710.000,- Kč
<b>01122 VALTICE - pozemek na stavbu RD, 1.997 m<sup>2</sup></b>	640.000,- Kč
01150 LANŽHOT - pron. samost. zař. bytu 2+1 v RD	7.000,- Kč
01146 BŘECLAV - pron. 4 podl. obj., v souč. rest. a zábavní prost.	80.000,- Kč
01130 BŘECLAV - pron. obch. prost. 92 m <sup>2</sup> v centru	25.000,- Kč
<b>01125 KOSTICE - pron. skladových prost. 212 m<sup>2</sup></b>	7.000,- Kč/měs
01102 BŘECLAV - pron. prost. (pedik., kosm., masáže)	3.500,- Kč/měs
01151 BŘECLAV - pron. neb. prost. na PĚŠÍ zóně	7.500,- Kč/měs
01144 BŘECLAV - pron. neb. prost. kanceláří	od 400,- Kč/m <sup>2</sup>
01141 VRBICE - lisovna s kvelb. vinným sklepem	80.000,- Kč



BŘECLAV - Poštorná - sam. stojící obj. k podnikání. U hl. silnice



BŘECLAV - byty 1+KK (37 m<sup>2</sup>) a 2+KK (56 m<sup>2</sup>) do osob. vlast. v novém bytovém domě

NABÍDNĚTE - Hledáme pro naše klienty rod. domky a byty v Břeclavi a okolí  
ROZŠÍŘENÁ NABÍDKA na <http://www.slaviark.cz/>

**RealTeam s.r.o.**  
Realitní kancelář  
**Břeclav**

Držitel koncesní listiny na provádění veřejných dražeb

Sady 28. října č. 18, Břeclav, tel. 519 32 13 94, tel./fax 519 321 395

608/711 350, e-mail: realteam@cmail.cz, http: www. cmail. cz/realteam

**VYBÍRÁME Z NAŠÍ NABÍDKY:**

* Míkulov RD 5+1, vjezd, sklep, vinice, 3.940 m <sup>2</sup>	2,300 mil. Kč
* Valtice RD 5+1, samost. stoj., podskl., garáž, zahrada	2,266 mil. Kč
* Břeclav-centr. RD 3+1, podskl., k rekonstr., zahrádka	1,350 mil. Kč
* Mor. Nová Ves zem. usedlost, sklipek, zahrada, vinnohrad	832. tis. Kč
* Břeclav byt 3+1 velmi pěkný, zahrádka PRONÁJEM	6.500 Kč/měs.
* Břeclav Sovadinova komer. prost. 126 m <sup>2</sup> , přízemí, nové	os. jed.
* Břeclav atraktivní stav. pozemek na RD 1.101 m <sup>2</sup> ,	os. jed.
* Břeclav stav. pozemek na výst. RD, 6.803 m <sup>2</sup> , sítě v dosahu	os. jed.
* Znojmo stav. pozemek 7.428 m <sup>2</sup> , při hl. tahu Hatě - Videaň	os. jed.
* Šakvice stavební pozemek na výst. RD, výměra 634 m <sup>2</sup>	198 tis. Kč
* Hrušky vinný sklep s lisovnou, studna, pozemek 82 m <sup>2</sup>	110 tis. Kč
* Břeclav centr. kancel. prostory 23-29 m <sup>2</sup> , kuchyňka, 1.patro	os. jed.

**NEPŘEHLÉDNĚTE NEPŘEHLÉDNĚTE NEPŘEHLÉDNĚTE**

Nabízíme Vám pronájem garážových stání na prvním nonstop hlídaném podzemním parkovišti v Břeclavi, Národních Hrdinů.  
Cena pronájmu: 500 Kč/měsíc

**T e r m í n realizace 1. Q. 2005**

**Z á j e m c i** neváhejte, evidujte se již nyní, omezený počet míst

## Břeclavské stolní tenistky slaví úspěchy v extralize i superlize, Weberová v reprezentaci ČR

Stolní tenistky Slovanu Břeclav Gumotex pokračují ve velmi dobrých výkonech, kterými otevřely sezónu 2004–2005. V nejvyšší domácí soutěži, osmičlenné extralize, si po pěti kolech udržely čisté konto a patřila jim vedoucí pozice v tabulce. Kromě očekávaných výher nad družstvy papírově slabšími dokázaly rozhodným způsobem zdat i jednoho ze spolufavoritů extraligy Ferrum Frýdlant nad Ostravicí, který si z Břeclavi odvezl krutou porážku 1:9. Hráčkám Slovanu se daří i v mezinárodní superlize, v níž mají po třech kolech dvě výhry a jedinou porážku s vysoce favorizovaným Postásem Budapešť, což jim dává reálnou šanci i zde usilovat o medailové umístění.

Na úspěších kolektivu se podílejí všechny čtyři hráčky, které se v dresu áčka vystřídaly. **Zuzana Poliačková** dominuje svými bohatými hráčskými zkušenostmi, promyšlenou hrou, kterou většinou dokáže utlumit odpor soupeřek. V extralize ještě neprohrála, v superlize vždy najde cestu k bodovému zisku. **Ivana Weberová** má sezónu výborně rozběhnutou. Produkuje moderní útočnou hru v blízké hrací zóně, dobrá je z obou stran, její hra je vysoce účinná. Kromě vydatných podílů na úspěších kolektivu reprezentantek Gumotexu a města Břeclavi se dokázala prosadit

i individuálně. Bez porážky **vyhrála kontrolní turnaj** vybraných hráček ČR, když porazila všech jedenáct soupeřek (ze špičky chyběla jen Renáta Štrbáková) a to ji po zásluze vyneslo zpět do reprezentačního družstva žen ČR. Po slabším začátku sezóny se rozehrává k dobrým výkonům Ukrajinka **Olesja Stachova**, která v důležitém extraligovém utkání s Frýdlantem získala dva body včetně výhry nad legendární Marií Hrachovou. Po několika měsíčním tréninkovém výpadku v důsledku operativního zákroku na chodidle zatím zůstává za svými možnostmi **Lucie Gajanová**. I ona má

velkou motivaci ztrátu co nejrychleji dohonit a být platnou členkou ambiciózního hráčského kolektivu stolních tenis-

tek Slovanu Břeclav Gumotex, který cílevědomě kráčí za splněním vytčených cílů.

(jh)

### Soutěž o ceny

**Chcete také získat knihu město Břeclav nebo permanentku do krytého bazénu?**

Vyberte správnou odpověď na otázku ze tří nabízených možností:

**Kolikátý ročník turnaje nejlepších hokejistů planety do 18 let hostila Břeclav v letošním roce?**

**Možnosti:**  
a - první  
b - druhý  
c - třetí

Odpovědi pod názvem „soutěž“ je možno zasílat do 20. listopadu na e-mail [pavel.kasuba@breclav.org](mailto:pavel.kasuba@breclav.org) nebo písemně na adresu městského úřadu, měsíčník Radnice, na obálku či lístek připojte heslo „soutěž“! Ze správných odpovědí vylosujeme tři výherce, z nichž první obdrží permanentku na deset vstupů do krytého bazénu a další dva publikaci město Břeclav.

V minulém čísle jsme se Vás zeptali, kolik hráček tvoří extraligový tým stolních tenistek družstva Slovan Břeclav Gumotex?

**Správná odpověď je: b) čtyři**



Extraligový tým stolních tenistek převzal v srpnu z rukou starosty a zástupců vedení města ocenění za příkladnou reprezentaci Břeclavi. Na snímku zleva: Zuzana Poliačková, Ivana Weberová, Olesja Stachova a Lucie Gajanová. Družstvo doprovází trenér Jaroslav Hýbner.

**Vylosování výherci: Permanentku do krytého bazénu získává Michal Pástor a hodnotné publikace „město Břeclav“ získávají Ing. Marie Loučková, Jaromír Miškeřík st.**

## Břeclav skončila třetí v plavecké soutěži měst

Ve středu 6. října proběhl v breclavském krytém bazénu 13. ročník štafetového závodu měst. Základní podmínkou soutěže je účast minimálně pěti stovek plavců, kteří jakýmkoliv způsobem uplavou vzdálenost sto metrů. Zatímco loni dorazily pouze tři stovky plavců, letos jich plavalo 538. Nejvíce účastníků bylo již tradičně z breclavského gymnázia a ZŠ Slovácké. Nejrychlejší čas zaplavala Jitka Bokrová (1:08). V kategorii měst s počtem obyvatel 15 až 30 tisíc obsadila Břeclav třetí místo, když mezi sedmi bodovanými městy skončila za Litvínovem a Rožnovem p. Radhoštěm.

(pk)



Svoji výkony přispěli také zaměstnanci městského úřadu. Na snímku se ujímá vedení rozplavby tajemník Dalibor Neděla, v patách je mu vedoucí odboru vnitřních věcí Zdeněk Opálka.

## Pozvánka na hodovou kopanou

Tradiční hodové utkání v kopané mezi Starou Břeclaví a hosty pořádá v sobotu 13. 11. ve 13.00 hodin občanské sdružení OLYMPIA Stará Břeclav. Hraje se na Pastvisku, počet hráčů v družstvech je neomezený, rozlišení hráčů bude následovné: Stará Břeclav hraje tradičně ve žlutých a město v modrých dresech, pro příchozí budou rozlišovací návleky k dispozici.

Registrace hráčů je ve 12.30 hodin. Pořadatelé zvou všechny hráče i diváky, přátele pohybu a dobré zábavy na toto tradiční starobřeclavské klání. Bohatě občerstvení jak na hřišti, tak na následném hodovém posezení s cimbálovou muzikou bude připraveno od 16.00 hodin v hostinci „Na obecní“ ve Staré Břeclavi.

Výbor Olympie St. Břeclav

## Veslaři ukončili sezónu sprintem v Otrokovicích

Otrokovice (aki) - První říjnový víkend veslaři startovali na posledních závodech sezóny 2004. Mistrovství Moravy ve sprintu v Otrokovicích se zúčastnily kluby z Moravy, Slovenska a také z Čech - Jindřichův Hradec, Lysá nad Labem a nedávno založený klub Tábora.

Nejúspěšnější byli opět naděje břeclavského veslování - nejmladší veslaři. Mladší začky Pafkovičová a Tréšková vybojovaly dvě zlaté medaile na skifech a na čtyřce párové se závodnicemi Hodonína. Na dvojskifu získaly druhé místo.



Jeden ze zlatých skifařů - mladší žák Matěj Petrjánoš.

Mladším žákům se překvapivě nejvíce dařilo na skifech. Pro zlato si dojeli Petrjánoš, Drtílek Bedřich a Mikýšek. Druhé místo získal Tkadlec a na třetích místech skončili Bortlík Pavel, Krátký a Drtílek Adam. Na dvojskifech medaili získala jen posádka Akai Josef nejml. s Krátkým. Na dvojskifu svůj první závod absolvoval nováček Malík, který s Bortlíkem Pavlem obsadil třetí příčku, stejně jako posádka Petrjánoš, Tkadlec. Drtílek Bedřich s Mikýškem skončil na dvojskifu na čtvrtém místě a stejného výsledku v této disciplíně dosáhl jeho bratr Adam s nováčkem Pafkovičem.

Pravidelně na druhém místě dojíždí posádka čtyřky párové Mikýšek, Tkadlec, Krátký, Drtílek Bedřich s kormidelnicí Čapkovou Dagmar a nejinak tomu bylo i na těchto závodech.

Zatímco závodníků v nejmladší kategorii je v Břeclavi

mnoho, starší začka Sylvie Švédová je ve své kategorii jediná a proto na závodech jezdí pouze skif a společenství s jinými oddíly. Tentokrát si na dvojskifu zajela pro zlatou medaili se závodnicí Otrokovic a na skifu skončila čtvrtá. Stejného umístění dosáhla na skifu dorostenka Létalová a v ženách i Dag-

mar Čapková. Její sestřenice Čapková Kamila získala na juniorském dvojskifu druhé místo s veslařkou Otrokovic. Starší žáci Bortlík Martin a Suský dojeli na skifech na třetím místě a společně na dvojskifu obsadili čtvrtou příčku. Suský doplnil čtyřku párovou Otrokovic přidat tak další čtvrté místo.



Medailový dvojskif mladších žáků zleva Josef Akai nejml. a Jan Krátký.

### Pozvánka na společný pochod „Blízké okolí“

**Kdy:** sobota 20. listopadu  
**Trasa:** zámek Lány, cca 15 km  
**Sraz:** 9.00 u pomníku TGM (žlutá škola)

Na Vaši účast se těší pořadatelé  
KČT Slovan Břeclav + TJ Slovan Břeclav,  
turistika + DDM Břeclav

## Ceník vstupného do krytého bazénu

Břeclavský krytý bazén vstupuje už do druhé sezóny, kdy je provozován soukromou osobou. Součástí smlouvy o jeho pronájmu je vedle poskytování dotace na provoz i podmínka schvalování cen za poskytované služby. Pro sezónu 2004 - 2005 projednala a schválila rada města následující ceny:

Ceník vstupného do břeclavského krytého bazénu		
vstup	děti	dospělí
1 vstup (1 hodina)	25 Kč	45 Kč
1 vstup (2 hodiny)	40 Kč	75 Kč
10 vstupů (po 1 hod.)	220 Kč	430 Kč
30 vstupů (po 1 hod.)	600 Kč	1200 Kč
Vstup - sauna		
1 vstup (30 minut) pobyt je možno po 30 minutách prodloužovat		30 Kč
Permanetka 30 vstupů (po 30 minutách)		780 Kč

### Zdravotně postiženým občanům

bude umožněn jednou týdně hodinový vstup do bazénu zdarma. Navrhovaná doba je každý pátek od 16.00 - 17.00 hodin.

### Občanům města Břeclavi

město dotuje vstup při zakoupení permanentky na více vstupů následujícími částkami:

	při 10 vstupech	při 30 vstupech
děti	70 Kč	250 Kč
dospělí	100 Kč	300 Kč
sauna	/	180 Kč

### Občan Břeclavi získá zvýhodněnou permanentku, když:

- Vypíše žádanku pro vystavení permanentky (žádanka níže k odstřížení, další na pokladně krytého bazénu).
- Předloží vyplněnou žádanku s dokladem o místě trvalého bydliště na pokladně krytého bazénu a zakoupí permanentku za cenu, od které bude odečtena částka ve výši dotace města.

## Žádanka pro vystavení permanentky do krytého bazénu v sezóně 2004/2005

na 10 vstupů

na 30 vstupů

Jméno: ..... Příjmení: .....

Adresa bydliště: .....

Číslo OP: .....

Platnost zakoupené permanentky: do 31. 12. 2005

*Finance*  
international a.s.  
devizové centrum

**NEJVÝHODNĚJŠÍ  
KURZY V ČR!**



**CHCETE UŠETŘIT  
NA POPLATCÍCH  
A DEVIZOVÉM  
KURZU?**

**☎ 7777 12 12 1**

Finance International a.s.  
Devizové centrum Břeclav  
17. listopadu 11, 690 02 Břeclav  
tel.: 519 322 455-6, mobil: 7777 12 12 1  
[www.financial.cz](http://www.financial.cz)

**petra**  
textil

**DÁMSKÉ  
PRÁDLO**

**Největší  
výběr vzorů  
a velikostí  
v Břeclavi!**

Příznivé ceny...

*follia* *Salmark*  
*Triumph* *Triola*  
*felina* *STOLPI* ...a další

NÁRODNÍHO ODBOJE 10, BŘECLAV  
METROVÝ TEXTIL – 519 322 032  
DÁMSKÉ PRÁDLO – 519 322 031  
DÁMSKÁ KONFEKCE – 519 374 417



**BOSCH VŠE PRO DÍLNU, ZAHRADU A BŘECLAV**

**PODZIMNÍ CENY  
NA ZAHRADNÍ TECHNIKU**



**ivk** s.r.o.

**Široká nabídka elektrického nářadí**

**PODZIMNÍ CENY  
NABÍDKA DO VAŠÍ DÍLNY**

Aku šroubovák  
vrtačka+lampa+kufr+2xaku článek  
**1.990,-**  
limitovaná série

**pouze kvalitní úhlové  
brusky již od 990,-**

**BŘECLAV** Národních hrdinů 22 tel.: 519 321 194  
(areál bývalého cukrovaru) e-mail: [břeclav@ivk.cz](mailto:břeclav@ivk.cz)

